



GILLES LANDRY PROPRIETAIRE TEL .: 233-3407

GILBERT D'ESCHAMBAULT 247-4816

Paraît depuis 1913. Tirage 12.000 NOV 2 2 1979 MANITOBE

Vol. 67 No 31 SAINT-BONIFACE JEUDI 22 NOVEMBRE 1975€

## Au sommaire

## Lettres à LA LIBERTÉ

Cette semaine, c'est une véritable avalanche de lettres qui sont parvenues au journal. Nous publions dans cette édition toutes les réactions que nous avons obtenues au sujet de l'article paru la semaine passée et intitulé "Les valsseaux brûlés?".

## Francofonds, le bouc-émissaire

Après une première année, il ap-paraît clairement que Francofonds, ne sera pas l'affaire de tous. En éditorial, Bernard BOCQUEL explique pourquoi selon lui, le dernier-né des organismes franco-manitobains s'avère une arme à double tran-chant.



Il semblerait, du moins si l'on se fie au mutisme embarrassé des res-ponsables du collège universitaire de Saint-Boniface et aux rumeurs persistantes, que le contrat du rec-teur de l'Institution soit actuelle-ment en discussion.



**Pierrette Cormier** 

## Anne Frank au Cercle Molière

La première pièce de la 54e saison de théâtre du Cercle Molière est "Le journal de Anne Frank". Une occasion, pour tous les amateurs de théâtre français, d'apprécier le talent d'un nouveau membre de la troupe, Pierrette Cormier, que nous



Aurèle Désaulniers

## **Un Festival** réaliste

La 11e édition du Festival du Vo-yageur ne se placera pas vraiment sous le signe de l'austérité, mais plutôt sous les auspices du réa-lisme. Car pour 1980, un nouveau dé-ficit serait intolérable. Le Voyageur officiel sera M. Aurèle Désauiniers.

## Hommage à **Georges Paquin**

Après le décès subi de l'animateur Après le deces subi de l'animateur de CKSB Georges Paquin, LA LI-BERTÉ a ouvert ses colonnes à M. Léo Rémillard, de Radio-Canada, qui a bien connu M. Paquin et qui lui rend un dernier hommage.



## Une bande dessinée dès cette semaine dans LA LIBERTÉ

À compter de cette semaine, LA LIBERTÉ invite ses lecteurs à pénétrer dans le monde d'Alphonse, un personnage de bande dessinée créé par deux jeunes auteurs franco-manitobains, Daniel-Tougas et Robert Freynet, tous deux du village de Sainte-Anne-des-Chênes.

# Discothèque ouverte" "Coup de pouce"

Une collaboration entre CKSB et LA LIBERTÉ



## Les choralies dans la Rouge

Une trentaine de personnes ont prêté mains fortes aux promoteurs des premières choralles divisionnaires dans la Rouge, auxquelles quelque 150 élèves ont participé. Pour d'autres détails, voir en pages intérieures le repor



## DIALOGUE SUR L'AVENIR DU COLLÈGE

Soyez-y le samedi 8 décembre

de 9h à 16h.

## -Éditorial

## L'arme à double tranchant

En décidant enfin, voilà un an, de mettre sur pied un vieux rêve d'auto-financement des organismes franco-manitobains baptisé Francofonds, ses inspirateurs ont pris, consciemment ou non, un gros risque.

En effet, présentée comme le "United Way" des Franco-Manitobains et "l'affaire de tous", les promoteurs de l'opération ont décidé de tabler sur la participation massive de la population. Aussi le succès de Francofonds doit et devra se mesurer essentiellement par le nombre de donateurs, qui se chiffre, aujourd'hui, à environ un millier de personnes. Très bien.

Mais Francofonds connaît des problèmes. Les bénévoles qui ont frappé à maintes et maintes portes pour solliciter une participation financière pourront en témoigner. Me Laurent Roy, le président du fonds, a évoqué récemment "des sentiments négatifs chez certaines personnes vis-à-vis de la S.F.M." Sans doute aurait-il pu citer d'autres organismes.

En ayant, d'entrée de jeu, voulu relier directement la raison d'être de Francofonds aux associations francomanitobaines existantes, ses responsables ont indiscutablement lié son sort à la bonne image de marque dont jouissent les organismes. Il est regrettable que l'avenir et la crédibilité de Francofonds repose en large partie sur la crédibilité de ces organisations dont il doit assurer l'autonomie financière.

Francofonds s'avère donc une arme à double tranchant. En voulant garantir une future - et à date encore hypothétique - indépendance financière des associations franco-manitobaines, ses inspirateurs pourraient très bien réussir à faire la démonstration qu'il ne se trouve plus suffisamment de gens pour appuyer tous ces organismes.

Car dans la perspective présente, Francofonds devient le parfait bouc-émissaire de toutes les associations qui ont eu le malheur de s'alièner une partie de la population. Résultat fort logique, puisque, bien que se réclamant de l'avenir, Francofonds est perçu comme un moyen d'entériner le fonctionnement actuel des organismes. Comme il serait indécent de réduire la francophonie manitobaine aux seules organisations, il importe que

Francofonds ne se présente plus uniquement comme la garantie financière d'associations. Il est grand temps de changer de direction.

Aussi on attend avec impatience les résultats des cogitations d'un comité chargé d'établir les critères de distribution des intérêts du fonds. Sans vouloir préjuger des conclusions du comité, il semblerait que l'on accordera la priorité à des projets spécifiques plutôt qu'à des organisations. De toute façon, il est clair que les responsables de Francofonds n'ont plus le choix.

Une telle initiative permettrait sans aucun doute d'inspirer confiance aux francophones réticents, qui ne voient encore dans Francofonds qu'une façon de consolider des associations qui détiennent leur légitimité beaucoup plus des subventions fédérales que de la volonté de la grande majorité des Franco-Manitobains. Alors, et alors seulement, on pourra voir dans Francofonds "l'affaire de tous".

**Bernard BOCOUEL** 

## Des regrets et des interrogations

M. le rédacteur,

Vous trouverez, ci-joint, un chèque pour la campagne du "Coup de pouce" de notre journal. "Ad multos amios" aurait écrit un de nos grands archevèques.

Cependant il est regrettable que vous aviez à publier tant de "chicanes de paroisses", de troubles dans les organisations bénévoles ou subventionnées, de discordes entre groupes de parents et maîtres qui s'entre-dévorent parce qu'ils ne désirent que gagner leur point de vue, sans soucis des résultats pour leurs enfants, etc. et tout cela à la "Une".

Si LA LIBERTÉ ne peut survivre sans ces balivernes et ces fariboles pour conserver ses abonnés, va, mais au moins ne pourrail-on pas trouver un petit coin, tout au bas de la dernière page, comme dans un panier à papiers, auquel on réserverait un nom particu-

lier. Én voici quelques uns: "la chicanerie", "les épluchures" ou encore "les balayures". Autant d'entêtes plus convenables pour ce genre de sujets. Alors pourquoi donner tant d'importance et de prépondérance à tout ce chipotage?

Est-ce qu'on s'imagine un peu quelle drôle d'impression doivent avoir les lecteurs en dehors de notre province? Quelle sorte de visiteurs sont attirés chez-nous dans une pareille ambiance? Pensons un peu à ceux qui viendraient aménager dans nos paroisses avec de tels voisins. Est-ce bien l'esprit de fraternité, de charité et de savoir-vivre que nous voulons inculquer chez nos enfants malheureusement témoins de ces manigances insensées? C'est donc çà Saint-Boniface? Le centre de la "survivance francomanitobaine" hors Québec, l'espoir et l'avenir des Canadiens de l'Ouest.

## Le coup de pouce des Soeurs Grises du Manitoba

Monsieur André-Yves Rompré

Cher Monsieur,

L'hebdomadaire français LA LIBER-TÉ demeure toujours vivement apprécié du fait de la documentation solide qu'il présente à ses lecteurs assidus. En effet, ce journal s'avère un instrument puissant et de grand intérêt pour la promotion de la cause française.

Comme preuve de soutien fraternel, il me fait plaisir de vous adresser, au nom des Soeurs Grises de la Province Saint-Boniface, un billet au montant de cinq cents 'dollars (\$500.00); cette somme ayant pour but de donner un vigoureux "coup de pouce" à l'essor de

la langue maternelle d'un nombre considérable de religieuses de notre Congrégation.

Soyez assuré de notre prière pour le succès de vos louables efforts. Je demande à notre Bienheureuse Fondatrice de vous continuer son assistance, ainsi qu'à vos collègues de travail.

En Elle, je vous redis ma vive appréciation.

Soeur Bernadette Poirier, s.g.m. supérieure provinciale Saint-Boniface

le 12 novembre 1979

Voyons, réveillons-nous avant qu'il ne soit trop tard. Assez de "sensationnalisme" malsain.

LA LIBERTÉ possède le remède le plus efficace dans sa page éditoriale pour diriger la pensée de ceux qui savent lire et s'en donnent la peine. De grâce, employez ce moyen.

## Lettres à LA LIBERTÉ

Nous avons un bon journal - conservons-le. Il y a encore lieu de vous féliciter.

Sincèrement

Lucien Daoust Saint-Boniface le 12 novembre 1979

## "On s'garoche à Batoche"

Une bonne, longue fin de semaine remplie de joie fut organisée pour nous, jeunes francophones de l'Ouest. Après dix mois aux études, Laurent Jamault, Yves Delaquis, Jacqueline Simon, Judy Durand, Jeannette et Annette Hacault et moi-même avons participé à cette fin de semaine enrichissante.

Dès notre départ, au Centre culturel, des éclats de joie parvenaient de tous les coins. De nouvelles connaissances! Pouvoir communiquer en français; cette langue que plusieurs d'entre nous semblent avoir oubliée. Mais cette fin de semaine fut la preuve que nous sommes fiers d'être Franco-Manitobains. Je peux difficilement parier de tout ce que la langue évoque en moi. Aussi est-ce un honneur de vous laisser savoir que nous, les six participants, de "On s'garoche à Batoche" puissions nous exprimer en français avec vous.

Je pourrais détailler ce qu'on a fait, mais moi-même, je sens que ce n'est pas là le plus important, mais plutôt ce qu'on a retenu de ce court séjour à Saint Laurent de Grandin.

J'avoue que cette expérience, pour nous tous de Notre-Dame de Lourdes, sera inoubliable.

Nous tenons à remercier bien sincè-

rement le Comité culturel de Notre-Dame de Lourdes, qui nous a énormément aidés à défrayer notre voyage. Sans lui, nous n'aurions certainement pas pu réaliser combien nous sommes privilégiés et l'ajouterai, plus que chanceux d'être bilingues.

Roseline Boisvert Notre-Dame de Lourdes le 9 novembre 1979

#### Lettres à LA LIBERTÉ

LA LIBERTÉ se fait un devoir de publier toutes les lettres des lecteurs qui lui sont adressées. Les "lettres à LA LIBERTÉ" doivent être dûment signées par leur(s) auteur(s). La rédaction se réserve le droit de corriger les fautes d'orthographe et de syntaxe.

Les points de vue des lecteurs devront être accompagnés d'un numéro de téléphone et d'une adresse afin que nous puissions, au besoin, communiquer avec nos correspondants. Toutefois les adresses et numéros de téléphone ne seront pas publiés.

Veuillez adresser à: Lettres à LA LIBERTÉ, Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4.

# Les réactions à l'article "Les vaisseaux brûlés?"

Lettres à LA LIBERTÉ

## "Un article partiel"

Monsieur le rédacteur en chef,

Dans la dernière livraison de LA LI-BERTÉ, vous avez publié un article sur Jean-Paul II, écrit par Henri Fesquet du journal *Le Monde*.

Des laïcs, des prêtres et des reli-gieuses m'ont fait connaître leur indi-gnation et leurs réactions défavora-bles.

Il est bien regrettable que vous n'a-vez trouvé que cet article partiel pour la population manitobaine. Il existe pour-tant des articles plus objectifs et véritant des articles plus objectits et véri-diques qui décrivent avec justesse l'ac-tivité du Pape Jean-Paul II depuis une année. Il est malheureux que le minis-tère du Pape soit ridiculisé de cette façon, surtout quand on n'a rien écrit dans le journal auparavant pour faire connaître ce qu'il a fait et dit depuis le 16 octobre 1978. C'est peut-être une orientation nou-velle du journal LA LIBERTÉ, mais il est regrettable de constater que l'informa-tion religieuse manque souvent d'ob-jectivité. Je fais le même souhait que Cécile Mulaire "qu'à l'avenir vos écrits soient vraiment le reflet de la réalité" (Lettre à LA LIBERTÉ, 5.11.79).

Sincèrement vôtre.

René Peeters, ptre Chancelier Saint-Boniface

NDLR: Il est inexact d'affirmer qu'il n'a rien paru dans LA LIBERTÉ sur Sa Sain-teté Jean-Paul II depuis octobre 1978. Que l'on se reporte donc à l'éditorial signé André-Yves Rompré dans le jour-nal du 14 juin 1979, et intitulé "Un événement mondial: Jean-Paul II en Po-logne".



## "Félicitations"

Je tiens à féliciter le rédacteur en chef de **LA LIBERTÉ**, M. A.-Y. Rompré, pour l'excellent article emprunté au "Monde", sélection hebdomadaire du 4 au 10 octobre 1979, intitulé "Les vais-seaux brûlés?" qui présentait un point de vue sur l'attitude de Jean-Paul II envers certains problèmes d'une actu-alité brûlante.

C'est un article qui fera réfléchir croyants et non-croyants, cléricaux et anti-cléricaux

Je souhaite que LA LIBERTÉ, à tou-tes les semaines, fasse paraître des articles d'intérêt général, pris dans la presse francophone internationale. Il est bon de s'occuper de nous-mêmes, de refléter les aspirations et les pro-jets de la communauté mais il est aussi important d'ouvrir une fenêtre sur le monde afin de ne pas souffrir de ré-

Jean S. Soliman

## "Le dépôt infaillible de la foi"

M. le rédacteur,

"Qui vous écoute M'écoute, Qui vous méprise Me méprise". - Après 2000 ans, cette parole de Notre Seigneur est toujours d'actualité. On aura beaur dire et beau faire, le pape demeure et demeurera le seul vicaire du préside de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra del contra del contra de la contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra del contra del contra del contra del con meure et demeurera le seul vicaire du Christ sur terre. Aujourd'hui, comme au temps du Christ, la même doctrine de vérité est enseignée et, comme il y a 2000 ans, il y a des disciples qui trouvent ça trop fort, trop géanat et qui s'éloignent du Maître pour aller vers d'autres dieux: dieu de l'orgueil, de la concupiscence, dont ils deviennent les esclaves.

Oui, aujourd'hui encore, le Chef su-prême de l'église continue d'enseigner la doctrine de l'évanglie puisqu'elle est la seule vérité - vérité que ces pauvres égarés ne peuvent comprendre car leur conscience est abrutie par une sensu-ulté déscratate. (Oue peut-on comalité dégradante -. (Que peut-on com-prendre quand l'intelligence et le coeur sont descendus aussi bas?) Il est donc impossible à ces malheureux de saisir

LA LIBERTE

Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest Limitée, au service des 12,000 foyers du Manitoba français. Président du conseil d'administration: Michel Lagacé.

Membre de MWNA et des Hebdos régionaux et de l'association de la presse francophone

Rédacteur en chef: André-Yves Rompré Iournaliste: Bernard Bocquel

Secrétariat: Odette Guyot, Huguette Suchy Toute correspondance doit être adressée à LA LIBERTÉ. Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Au téléphone: 247-4823.

Enregistrée comme courrier de deuxième classe: no 0477.

L'abonnement annuel coûte: \$15.00 LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Web Graphics West Limited, 1101, rue Keewatin, Winnipeg, Manitoba, R3G 2W2.

Collaborateur: Raymond Hébert

Publicitaire: Claude Gagné Composition typographique: Lorraine Sabo Correction d'épreuves: Augusta Davidson Montage: Gérard Gagné

le message d'amour et de paix de Jean-Paul II, dont la paternelle et délicate bonté a conquis tous les coeurs droits. Pourtant, si le monde acceptait enfin d'obéir à cette loi d'amour, il connaît-rait le bonheur promis aux hommes de bonne volonté!

En ces temps troublés où chacun veut interpréter l'évangile à sa façon (à preuve les innombrables sectes qui surgissent ici et là), "À qui irions-nous?" sinon à l'unique église fondée par Jésus-Christ sur les apôtres et dont seul le chef, l'évêque de Rome, détient le dépôt infaillible de la foi. "... Je te dis que tu es Pierre, et sur cette pierre je bâtirai mon église, etc..." (Matt. XVI, 18-19).

En cette fin d'année, c'est ce voeu de bonheur promis aux hommes de bonne volonté que nous formulons pour tous volonté que nous formulons pour tous les lecteurs de ce journal, y compris la rédaction, en espérant que celle-ci s'abstiendra désormais de reproduire des articles attaquant injustement la foi d'un peuple qui croit encore de toute son âme en l'église une, sainte, catholique, profondément attachée à son blen-almé chef Jean-Paul II, lequel nous dirige avec autant de sagesse que d'amour.

Dieu et la Reine du Très-Saint Rosaire en soient glorifiés.

Milice de Jésus-Christ Maison St-Raphaël Bien sincèrement,

Maison St-Hapnael
Bien sincérement,
Napoléon et Germaine Boily; J. de Roc
quigny; Raymond Bernier; Gérard N.
Joyal; Laurent Dubé, La Broquerie; Ger
trude Dubé; Aime J. Bourgeois, SaintNorbert; Georgette Major, Saint-Norbert; Ida Mulaire, Saint-Boniface; Ger
trène Elizabeth, f.d.l.c.; Thérèse Lavoie,
Saint-Boniface; rène Fisette, SaintBoniface; Gérard Bohémier, Lorette;
Maurice J. Manaigre, Loutet; Alphonsine Manaigre, Louis J. Manaigre, Lorette; Fernando Champagne; Luc Lemoine, Saint-Boniface; Priscille Bourgeois,
Saint-Boniface; Priscille Bourgeois,
Saint-Norbert, Marie Martine, Saint-Boniface; Argel Aquin, Saint-Boniface;
Lorette; Jaurette Marion,
Saint-Boniface; Lucille Forest, SaintBoniface; Arcel Aquin, Saint-Boniface;
François Manaigre, Lorette; Rita Manaigre, Lorette; J.D. Manaigre, Rachel
Turenne, Saint-Norbert.

Saint-Boniface, Manitoba

le 16 novembre 1979

## "L'analyse pose de sérieux points d'interrogations"

M. André-Yves Rompré.

L'"analyse" que LA LIBERTÉ du quinze novembre, journal dont vous êtes le rédacteur, reproduit du voyage du pape Jean-Paul II en Amérique et qu'elle qualifie de "particulièrement intéressante" pose de sérieux points d'interrogation.

Cette analyse ne manifeste-t-elle pas un profond mépris, non seulement du pape Jean-Paul II, mais aussi du lle Concile du Vatican, où 2,500 évêques du monde entier, sous la présidence de Jean XXIII et de Paul VI et avec l'assistance du Saint-Esprit, ont travaillé, durant quatre ans, à chercher les melleurs moyens de transmettre le message de l'évanglie à notre monde moderne, qui en a tant besoin?

Ne manifeste-t-elle pas, également, un profond mépris de l'église catho-lique, du Christ et de Dieu lui-même? N'est-ce pas le même Dieu, qui après avoir créé l'homme à son image, dans avoir créé l'homme à son image, dans son amour et sa sagesse infinis, lui fit ce commandement: "de l'arbre de la connaissance du bien et du mai tu ne mangeras pas, car, le jour où tu en mangeras, tu mourras certainement? N'est-ce pas le même Dieu qui après la sortie de l'Egypte, a donné à son peuple, par l'intermédiaire de Moise, les dix commandements; qui a ratifié, par son Fils, Jésus-Christ, ces mêmes commandements; et qui, par le Christ, a fondé son égilse avec la mission a fondé son église avec la mission d'aller par le monde entier et procla-mer la Bonne Nouvelle à toute création leur apprenant à garder tout ce que je vous ai prescrit'"?

Sans doute, vint le serpent! "Pas du tout", dit-il à la femme, "vous ne mourrez pas! Mais Dieu sait que, le jour où vous en mangerez, vos yeux s'ou-vriront et vous serez comme des dieux, qui connaissent le bien et le mal". N'est-ce pas le même langage que proposent les "récentes acquisitions de la culture"? Curleusement récentes, tout de même, puisqu'eiles ont amené la destruction de Sodome et qui, selon S. Paul, ferment l'entrée du Royaume

Père Jean Méthé, o.m.i. Saint-Boniface, Manitoba le 17 novembre 1979

## "Fort dégoûtant"

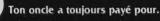
L'article intitulé "les vaisseaux brû-L'article intiture "les vaisseaux oru-les" écrit par Henri Fesquet, du Monde n'était pas "particulièrement intéres-sant" mais fort dégodiant. Le pape est le représentant du Christ sur la terre. Sa doctrine n'est pas la sienne mais celle du Christ. Il doit mettre ses idées de côté, s'oublier soi-même et nous parler au nom de Jésus-Christ

Pourquoi aujourd'hui tant de contestations sur les paroles du pape? On ne veut plus obéir à l'autorité su-prême de l'égliss. Tous et chacun valo-risent tellement leurs idées person-

Dans une période où tout ce qui con-Dans une periode ou tout ce qui con-cerne l'église catholique est contesté et remis en question, cet article que vous avez eu l'audace de publier, fait sourire les démolisseurs de l'église et encourage les "branleux" à ignorer les messages du pape.

Laurette Marion Saint-Boniface, Manitoba le 16 novembre 1979





## Les réactions à l'article "Les vaisseaux brûlés?"

## "Nous demandons réparation"

M. le rédacteur en chef.

Je prends la liberté de vous dire com-Je prends la incerte de vous dire com-ment fâchés nous sommes que vous ayez publié un pareil article sur le St-Père le pape dans votre journal. L'ar-ticle est honteux et que vous l'ayez publié est impardonnable, à moins que vous vous excusiez devant nos lec-

Et qu'on ne vienne surtout pas nous dire que c'est un autre point de vue qu'on nous donne. Un vrai catholique voit le pape, donc l'église, puisqu'il en est le chef, choisi par les cardinaux inspirés par le St-Esprit, comme celui qui tient la vérité, et qui donne la vérité. Dieu a donné 10 commandements qu' aucun pape ne peut changer! Qu'on ne s'attende donc pas que l'église va nous prêcher l'immoralité! Ceux qui n'àcceptent pas ce que l'église enseigne et condamne, qu'ils se disent hors de

"Celui qui n'est pas avec moi est contre moi".

Et comprenez blen aussi que ce sont les idées personnelles du pape Jean-Paul II et de ses prédécesseurs qui nous sont donnée

L'église prêche l'amour, au vrai sens L'église preche l'amour, au vrai sens du mot - non pas un amour de soi - Si M. Henri Fesquet se demande par qui le pape est inspiré, on se demande, nous, qui peut bien avoir inspiré M. Fesquet pour oser écrire si honteuse-ment contre le pape, le représentant du Christ sur la terre.

Nous demandons réparation.

P.S.: Vous dites trouver l'article de M. Fesquet "intéressante"; nous la trouvons "écoeurante".

Mme Marie Martine Saint-Boniface

le 16 novembre 1979

## "Un manque de politesse"

"Monsieur le redacteur,
Je proteste contre la note sur la visite du Pape Jean-Paul II en Irlande et les
Etats-Unis, publiée dans LA LIBERTÉ
le 15 novembre dernier et contre la reproduction de l'article de Henri Fesquet du journal "Le Monde" en France.
Malgré sa finesse, c'est une critique
privée de marques essentielles du
christianisme, du respect d'autorité, du
renoncement, de la moralité et de la
culture (à moins de prendre la civilisation de la rue pour la culture), un-article qui reste hors des confins du

christianisme et d'un journal catholi-que. Je crois que sa publication était un manque de finesse et de politesse un manque de tinesse et de politesse envers vos lecteurs. Le crois aussi que LA LIBERTÉ n'est pas du nombre des journaux qui luttent pour la déchéance morale et physique de notre société. J'attends, de votre part, des excuses aux lecteurs de votre journal.

Respectueusement vôtre

Georges-M. Svoboda, ptre Selkirk, Manitoba

le 18 novembre 1979

## La solution la plus juste pour l'église de Saint-Pierre-Jolys

M. le rédacteur.

Je me considère comme du centre dans ce conflit au sujet de la vieille église. Je ne suis ni de gauche et ni de droite. Je ne crois pas que la vieille église soit rénovable mais où en sont les choses, je supporte les demandes du comité du Coq gaulois car je les

Premièrement, qu'une étude de l'église soit faite par des experts pro-vinciaux ou fédéraux sans frais pour la vinciaux ou redefaux sans rias pour la paroisse. Si l'étude démontre que l'église n'est pas rénovable "ça vient de s'éteindre", comme dirait M. le curé. Si l'étude démontre clairement que rénovation est possible et pratique, quel en serait le coût, et quelle serait la durée de l'étulies repovée? durée de l'église renovée?

Deuxièmement, ces deux projets seraient soumis à la décision des pa-raissiens. Veulent-ils cette rénovation où veulent-ils une église neuve? Les paroissiens seraient informés le mieux possible sur les deux projets qui leur sont offerts et le vote trancherait la

Le comité a promis publiquement et par écrit, qu'il accepterait la décision des paroissiens et mettrait tous ses efforts à réaliser le projet qui aurait reçu l'assentiment des paroissiens.

reçu l'assentiment des paroissiens.

Je crois que c'est la solution la plus juste, la plus chrétienne - celle qui aurait le plus de chance de ramener l'unité dans la paroisse. Je ne compends pas pourquoi tant s'obstiner à refuser ce dialogue public par l'autorité paroissiale à Saint-Pierre-Jolys sur cette question. Il y a eu un manque de dialogue public : c'est une attitude que tout vrai catholique devrait dénoncer. Nul n'a le droit d'étouffer systématiquement, ou d'éteindre une opinion qui diffère du projet "officiel" - à moins que la directive venant de Vatican II ait été changée - et la directive générale a été d'impliquer autant que possible les

laïcs dans tous les aspects de la vie de l'église.

Tout ce que je désire, c'est que la paix et la charité reviennent, que la célébration du jour du Seigneur soit une proclamation et un approfondissement de la Parole, une communion à Son Corps et à Sa Parole. Que ce temps sacré ne devienne pas une plateforme pour lancer des accusations ou contre accusations ou pour justifier des projets aussi valables puissent-ils être!

Sincèrement.

Armand Desharnais Saint-Pierre-Jolys le 16 novembre 1979

## Remerciements au C.C.F.M.

M. le rédacteur.

J'aimerais remercier M. M. Monnin, Mmes Lorette Ferland et Jacqueline Lord, ainsi que toutes les personnes responsables au C.C.F.M., pour leur ré-ception si chaleureuse. J'apprécie l'effort fall lors de mon vernissage, le "vin-fromage" du 9 octobre et l'exposition de mes tolles jusqu'au 6 novembre. Ce fut un succès

Élevée et instruite à Saint-Boniface, je demeure maintenant à Rosser. C'est réconfortant de savoir que le "Centre" est là, prêt à encourager et à diriger les artistes franco-manitobains en leur donnant l'opportunité d'exposer leurs Quiyres.

Encore une fois, merci beaucoup

Sincèrement

Dolly (Labossière) Dennis Rosser, Manitoba

le 12 novembre 1979

# Les donateurs au "Coup de pouce"

Yves Morasse, Winnipeg
Mme Ernestine Guinet, Hartney
M. & Mme Ed. Glasson, Saint-Boniface
Lucie Desrosiers, Sainte-Anne-des-Chênes
Lucille Kalichak, Sainte-Anne-des-Chênes
Hector Normandeau, La Broquerie
Louis Laurencelle, Saint-Léon
Marie Allec, Saint-Claude
Léo & Alice Loiselle, Saint-Boniface
Mme Eloria Marcoux, Saint-Boniface
Mme Eloria Marcoux, Saint-Boniface Mme Eloria Marcoux, Saint-Boniface G.J. Prenovault, Saint-Boniface Mme Malvina Tellier, Winnipeg
Mme Thérèse Laflèche, Winnipeg
Clémence Roch, Notre-Dame de Lourdes
Mme Germaine Parent, Saint-Boniface Mme Germaine Parent, Saint-Boniface J. Jamault, Saint-Boniface Elleen Rowan, Saint-Boniface M. Raoul Ferraton, Saint-Norbert M. & Mme Léopold Gareau, Winnipeg George Langelier, Saint-Boniface Mme B. Fortier, Saint-Boniface M. & Mme C. Daoust, Saint-Boniface

Mme O. St-Godard, Saint-Boniface Jean-Louis André, Saint-Boniface Flora Gareau, Winnipeg Gilles Roch, Lorette Anonyme, Saint-Boniface Elie Delmas, Saint-Jean-Baptiste Elle Delmas, Saint-Jean-Baptiste Mme E. DeGagné, Saint-Boniface Edgar Freynet, Beauséjour Robert Campeau, Saint-Boniface Société Historique de S.B., Saint-Boniface Mme Yvonne Gariepy, Saint-Jean-Baptiste Emile Boillé, Saint-Claude Emile Boillé, Saint-Claude
Alexina Savarie, Sainte-Anne-des-Chênes
Caisse Populaire d'Elle, Elie
M. & Mme Ovide Pelletier, Laurier
Soeurs du Sauveur, Notre-Dame de Lourdes
Simone Lavallée, Saint-Jean-Baptiste
François LeGal, Saint-Adolphe
Religieuses de Notre-Dame des Mission, Elie
Fernand Marion, Saint-Boniface
Omer Chartier, Saint-Lazare
Mme A. Lambert, Saint-Boniface Mme A. Lambert, Saint-Boniface

Mile Yvonne Alarie, Winnipeg
Elise Chartier, Saint-Boniface
M. & Mme Louis LaRivière, Saint-Vital
Armand Ayotte, Saint-Boniface
Arthur Ross, Saint-Boniface
Soeurs Grises (Prov. S. B.), Saint-Boniface
Huguette de Moissac, Saint-Boniface
Augustine Mignot, Saint-Vital
Louis Fiola, Sainte-Geneviève
Mme Maria Trudeau, Sainte-Anne
Albert Augert, Notre-Dame de Lourdes
M. & Mme Léo Labossière, Somerset
Denis Turenne, Saint-Malo M. & Mme Léo Labossière, Somerset
Denis Turenne, Saint-Malo
M. Léon Dagesse, Haywood
Ernest Grégoire, Winnipeg
Rémi Ross, Saint-Boniface
L.C. Dugal, Winnipeg
Mme Dorothée Lussier, Winnipeg
M. & Mme André Legras, Saint-Boniface
Nappléon Boulet Saint-Boniface Napoléon Boulet, Saint-Boniface M. & Mme Pierre J. Monnin, Saint-Boniface Emilie D. Lagacé, Saint-Boniface

#### COUPON-RÉPONSE

# "Coup de pouce"

Je vous adresse \$	. å titre d'abonnement de soutien au seul
iournal hebdomadaire de land	que française au Manitoba "LA LIBERTÉ"

Adressez au "Coup de pouce", LA LIBERTÉ, C.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba,

La chronique de **Raymond HÉBERT** 

> nous reviendra la semaine prochaine



# Une bande dessinée dans LA LIBERTÉ

# Daniel et Robert présentent Alphonse

Pour une vingtaine de semaines, les lecteurs de LA LIBERTÉ vont pouvoir entrer dans le monde d'Alphonse, que ses deux créateurs, Daniel Tougas et Robert Freynet de Sainte-Annedes-Chênes, définissent comme "un homme bien ordinaire, qui est souvent la victime résignée d'une situation". Une bande dessinée inédite placée résolument sous le signe de l'humour en clin d'oeil.

par Bernard BOCQUEL

L'humoriste, ou si l'on préfère le scénariste, Daniel Maurice Joseph Tougas, occupe, à 18 ans, le poste de directeur du Centre culturel de Sainte-Anne-des-Chênes, son Sainte-Anne-des-Chènes, son village natal. Sans doute qu'il est inutile, pour les gens du village, de présenter le boute-en-train Daniel Tougas, celui "qui est toujours en train d'en raconter une bonne". Pour ceux qui ne le fréquente pas, mais qui vont découvrir au fil des semaines son sens de l'humber semaines son sens de l'humber. semaines son sens de l'humour, qu'ils sachent donc que selon lui, "c'est l'imprévu qui est drôle; il faut voir l'humour dans toutes les choses".

Et Daniel Tougas croit bon de préciser "Ce n'est pas vraiment fatigant, mais c'est difficile d'être toujours alerte pour repérer les af-faires drôles. Car sur le moment, il faut bien avouer que toutes les choses ne paraissent pas amu-santes". Daniel Tougas peut aussi se féliciter d'avoir baptisé ce nouveau venu de la bande dessinée au visage oblong et à l'air résigné "Alphonse". "Aussitôt qu'il a dit ce nom, précise Robert Freynet, l'ai pansé, claste." reynet, j'ai pensé: c'est ca'

Mais que l'on ne s'y trompe pas.

Alphonse doit ses mésaventures à la collaboration étroite, depuis le mois d'août dernier, des deux com-pères. À preuve ce propos du dessinateur: "On n'est pas d'accord sur beaucoup de points". Ainsi Rosur beaucoup de points". Ainsi Robert Freynet voit dans Alphonse "Le Franco-Manitobain type, qui se trouve être assez indifférent, qui accepte sa mauvaise chance les mains dans les poches, avec résignation". Daniel Tougas reste plus prudent; "Alphonse, à l'origine a été conçu comme une bande dessinée typiquement franco-manito-baine. Mais nous avons modifié notre idée au fur et à mesure". Il s'agit de donner à Alphonse un côté plus universel".

#### Sourire énigmatique

Sur ce point, Robert Léo Joseph Freynet, 24 ans, lui aussi natif de Sainte-Anne-des-Chênes, acquies-ce. Le personnage qu'il met en scène, doit être accessible à un maximum de gens, une ambition, finalement, parfaitement légitime. La bande dessinée, Robert Freynet s'y est inité récemment à Bor-deaux, en France, dans le cadre d'un cours de graphisme. "Je suis



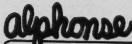
Daniel Tougas (à gauche) et Robert Freynet

avant tout un peintre et un illus-trateur, mais l'expérience de Bor-deaux m'a donné le goût de me lancer dans la bande dessinée".

Le dessin de Robert Freynet est connu des lecteurs "Manito", du "Pensionnaire", de "L'histoire des Métis", trois livres qu'il a illustrés, comme d'ailleurs de nombreuses publications didactiques. Au pas-sage, il dévoilera ses talents de peintre lors d'une exposition qui lui sera consacrée fin janvier au

Centre culturel franco-manitobain.

À en croire le tandem Tougas-A en croire le tandem Tougas-Freynet, Alphonse, le héros qui ne se rebelle pas, "est une recherche constante". Robert Freynet, avec un sourire énigmatique ajoute: "Jusqu'où Alphonse va aller, c'est à "voir". Pour l'instant, nous invi-tons les lecteurs de LA LIBERTE à nénétrer dans l'univers d'Alphonpénétrer dans l'univers d'Alphon-se, créé par deux jeunes Franco-Manitobains qui ne manquent pas de talent et qui vont nous inviter, durant 20 semaines, à rire des aventures d'Alphonse...



par Daniel Tougas et Robert Freynet



ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ELECTRICITE

## Fontaine & Compagnie

165, boulevard Provencher, Saint-Boniface Téléphone: 233-7425

#### VOYAGEUR AUTO LEASING & RENTAL

LOCATION DE VOITURES ...à la journée, à la semaine, au mois, à l'année.

366, rue Marion Téléphone: 233-7018

División de DeGagné Motors (1967) Ltée

#### Occasions d'affaires

Vendeur exclusif - marchandises disponibles pour expéditions rapides-profit élevé - jeux pour divertissement familial - petit dépôt de fonds demandé.

Pour plus de détails écrire Boîte 490, Weyburn, Saskat-chewan, S4H 2K3.

## SERVICE COMPLET DE DEMENAGEMENT Transfer ::

Personnel tout à fait experime

## LES DANSEURS DE LA RIVIÈRE-ROUGE Réunion annuelle

le samedi, 8 décembre 1979 à 13h au Centre culturel franco-manitobain

## **GUERTIN IMPLEMENTS (1968) LTD.**

REPRÉSENTANT JOHN DEERE - VENTES "Nothing runs like a Deere"

Tél.: 256-4321

Ed. Guertin



Lot.149, chemin du Périmètre C.P. 58 Saint-Vital, Man



## Le collège présentera "Topaze"

Depuis la rentrée scolaire, une trentaine d'élèves du collège secondaire de Saint-Boniface, avec l'aide des professeurs Claudette Journé et Rachel Deniset, préparent les deux représentations qu'ils donneront, saile Martial-Caron, les 7 et 8 décembre à 20h, de la pièce Topaze, écrite par Marcel Pagnol. Topaze est considéré comme un grand classique.

L'intrigue de la pièce ne manque pas d'intérêt. Il s'agit de la mutation d'un professeur, fort consciencieux et soucieux de sa respectabilité, en escroc de grande envergure sans scrupules. Ainsi que l'a expliqué la régisseuse, Monique Pambrun, "Nous souhaitons l'encouragement du public par sa présence à notre spectacle". Les billets sont en vente au bureau du collège secondaire au coût de \$2.50 pour les adultes et \$1.50 pour les étudiants.

Sur la photo, on retrouve quelques participants à Topaze. Première rangée, de gauche à droite: Guy Le Madec, Hélène Boisvert, Karen Ragoonaden. Deuxième rangée: Robert Mousseau, Jacques Vrignon, Mark Falco, Jacques Desaulniers, Gisèle Fontaine et Monique Pambrun. Parmi les autres élèves qui tiennent des rôles d'importance, on mentionnera Louise Deniset, Claude Mousseau, Marc Jubinville, Brigitte Cinq-Mars et Hélène Molis.

# Collège universitaire de

# L'avenir du

Après la réunion du conseil d'administration du collège de Saint-Boniface, le lundi 19 novembre, les membres du Comité du personnel se sont réunis à huis clos. Aucune information n'a filtré. Toutefois, des rumeurs insistantes veulent que la question du contrat du recteur, M. Roland Cloutier, ait figuré à l'ordre du jour.

par Bernard BOCQUEL

Ces spéculations sont au demeurant nourries par le refus du vice-président du conseil, M. Normand Boisvert, de commenter "à ce moment précis, le contrat du recteur". De son côté, le recteur préfère référer les journalistes... à M. Boisvert.

Dans l'article que nous consacrions, le jeudi 4 octobre 1979, à l'avenir du collège universitaire, nous précisions que le contrat du recteur, selon sa propre déclaration, avait été renouvelé jusqu'au 31 août 1981. Si tel a bien été le cas, pourquoi M. Boisvert en aurait-il fait mystère? Rappelons que le recteur tient le rôle d'administrateur en chef du collège universitaire et communautaire. Il relève directement des 13 membres du conseil d'administration.

Par ailleurs, il n'est peut-être pas inintéressant de rappeler certains propos tenus par le recteur lors de l'entrevue qu'il avait accordé à LA LIBERTÉ. "Le recteur est une personne qui, par la nature de ses fonctions, est amenée à faire le lien entre une administration externe (le conseil d'administration) une administration interne, le corps professoral, les étudiants, et les diverses associations qui sont en droit de l'institution . Le recteur est donc un homme qui doit s'habituer à subir des pressions de tous les côtés".

#### Conseil modifié

La composition du conseil d'administration du collège universitaire de Saint-Boniface vient d'être modifié. Dorénavant, un membre du corps professoral siègera à la plus haute instance de l'institution, en remplacement d'un représentant de l'Assemblée du collège universitaire, qui regroupe les professeurs et l'administration.

Il s'agit là de la première mo-

# Spécial de déménagement CANO:RENDEZ-VOUS



Prix suggéré: \$8.98
jusqu'à samedi 1er DÉCEMBRE
À LA MAISON DU DISQUE

\$5.49

Ouantités limitées

# NOUS SOMMES DÉMÉNAGÉS!

L'AN PASSÉ

à ce temps-ci, La Maison du disque ouvrait ses portes.

**CETTE ANNÉE** 

La Maison du disque fait peau neuve:

## NOUVEAUX LOCAUX:

au 313, rue Kenny (angle Marion)

#### NOUVELLES HEURES:

, 10h à 21h tous les jours sauf le samedi (10h à 18h), jusqu'à NOËL.

313, rue Kenny (angle Marion) Téléphone: 233-2169

Heures:

10h à 21h lundi à vendredi (jusqu'à Noël) 10h à 18h le samedi



## — SPÉCIAL — Floride-Bahamas

(Nassau, Freeport) avec CIRCLE TOURS Ltd; Winnipeg



du 25 février au 12 mars (17 jours)

\$005

par personne (fonds canadiens)

- 2 lits par chambre -

Le billet inclut le transport en autobus, aller-retour, en **FLORIDE**. Le bateau pour 4 jours avec repas inclus ainsi que les sports, casino, etc...

Chaque soir arrêterons: Minneapolis, Minesota; Gary, Indiana; Nashville, Tennessee; Cordele, Georgia: Daytona Beach, Floride; Orlondo et Disneyworld, Floride; Fort Lauderdale, Floride; Miami, Floride; 4 jours en bâteau (repas compris, sports, casino, "slot machines" etc... Nassau et Freeport); Tempa, Floride; Tallahassee, Floride (voir Weeki Wachee et les Mermaids); Jackson, Mississippi; Saint-Louis, Missouri, etc...

Téléphonez pour réservations, dès maintenant à:

CIRCLE TOURS LTD, Winnipeg Téléphone: 775-8046 ou à Mme Arthur VERMETTE (hôtesse) Saint-Jean-Baptiste, Manitoba Téléphone: (1) 758-3407

Bienvenue à tous!

# Saint-Boniface

# recteur semble en jeu

le nombre de membres du conseil d'administration est passé à 13 personnes. Le conseil s'est donc majoritairement rangé du côté des arguments présentés à la réunion précédente par trois professeurs délégués, MM. Claude Saindon, André Fréchette et Taïb Soufi. Ces derniers faisaient notamment valoir l'importance du corps profes-soral au sein de l'institution, le besoin d'une meilleure communi-cation, le partage des responsabilités et l'expression de points de vue différents.

Comme l'expliquait M. Claude Saindon, "Il ne faut pas ramener l'association des professeurs du collège à un simple syndicat qui ne s'intéresse qu'aux questions finan-

eux aussi concernés par "la bonne marche et le rayonnement de l'institution

#### Maintien du Centre de recherches

Le vice-président du copseil d'administration, M. Normand Boisvert, a donné l'assurance, en tant que membre du Comité exécutait, "qu'il n'était pas question que le Centre de recherches du col-lège de Saint-Boniface soit aboli". Il voulait mettre ainsi fin à des rumeurs qui circulaient depuis que le recteur du collège, M. Roland Clouavait recommandé la fermeture du Centre de recherches en

prévision d'un déficit qu'il envisageait comme inévitable. Suite à cette recommandation préliminaire, le comité exécutif (Maurice Gauthier, Normand Boisvert, Nor-bert Cénérini, Roland Cloutier), chargé d'étudier certaines ques-tions précises en vue de formuler des recommandations au conseil d'administration, s'était penché sur le dossier. Il faut toutefois no-ter que M. Boisvert n'a-pas fourni aux autres membres du conseil d'administration des données précises pour justifier son optimisme.

Le conseil a aussi accepté de reculer la semaine de relâche, de sorte qu'elle puisse coïncider avec la semaine du Festival du Voyageur, soit du 16 au 24 février 1980



**Roland Cloutier** 



## Soirées du MAUR

# Le Journal de

du 23 novembre au 1er décembre, 20h30

salle Pauline-Boutal

(avec relâche le lundi 26 novembre)

Mise en scène, Roland Mahé; décors, Karen Ryan; éclairage, Pierre Boyard et Vince.



De g. å d.: Monique Fillion (Miep), Michel Breton (M. Kraler), Louise Deniset (Margot Frank), François Coquereau (Peter Van Daan), Laurette Rouillard (Mme Van Daan), Pierrette Cormier (Anne Frank), Francis Fortaine (M. Frank)

Devant la table: Gilles Bédard (M. Dussel), Gilbert Rosset (M. Van Daan) et Lucille Wiltshire (Mme Frank).

Les billets sont en vente dès maintenant au guichet du C.C.F.M. (233-8972). En semaine, adultes: \$5.75 et \$4.75; étudiants et personnes d'âge d'on \$4.25 et \$3.50. Vendredi, samedi, dimanche: \$6.75 et \$5.75; \$4.75 et \$4.00.

# "Le journal de Anne Frank" ouvre la saison du Cercle Molière

C'est jusqu'au 1er décembre que le Cercle Molière pré-sentera, au C.C.F.M., "Le journal de Anne Frank", première production de sa 54e saison. Les fervents de théâtre français au Manitoba vont pouvoir découvrir, à cette occasion, un nouveau membre de la troupe: Pierrette Cormier, à qui a été confié le rôle principal, celui d'Anne Frank.

par Bernard BOCQUEL

Pierrette Cormier a 18 ans, est originaire de Saint-Boniface, travaille comme secrétaire juridique au Centre d'aide juridique L.A.S.E. M., et mène depuis quelque temps une vie peu ordinaire. "Je pense une vie peu ordinaire. "Je pense que j'ai eu quatre jours en deux mois sans Anne Frank" explique-t-elle avec un sourire, en ajoutant, plus gravement: "Cela exige beau-coup d'énergie". Et c'est bien vrai qu'on ne soulignera jamais assez la gigantesque somme de travail est demandée aux comédiens bénévoles

En acceptant d'interpréter Anne Frank, Pierrette Cormier a donc décidé de se lancer dans une expérience peu commune, de faire, perience peu commune, de faire, comme le veut l'expression con-sacrée, le grand saut. Toutefois, elle disposait déjà d'un certain ba-gage en matière théâtrale car elle avait fréquenté durant plusieurs années les cours de théâtre dispensés par le Cercle Molière. Son dernier rôle remonte à deux ans passés. Elle jouait, au théâtre de la Chapelle, dans le cadre de C.M.2, la directrice des femmes blenfaitrices de Saint-Boniface dans la pièce "Aimons les amables".

"Le journal de Anne Frank" avait déjà été monté par le Cercle Mo-lière en 1964. Dans la version 1979,

la mise en scène est signée Roland Mahé, le directeur artistique de la troupe. En quelques lignes, la pièce raconte l'histoire vécue par les familles Frank et Van Daan durant deux années, alors qu'ils se terraient dans un grenier, de peur d'être déportés dans un camp de concentration où l'on exterminait les Juifs. La plus jeune, Anne, tenait un journal dans lequel elle consignait les détails de leur vie quotidienne et des observations sur les gens qui l'entouraient.

#### Dans la peau d'un autre

À l'époque, Anne Frank a 13 ans, et Pierrette Cormier a avoué avoir eu quelques 'difficultés à entrer dans le personnage. "C'est difficile, note-t-elle, de se souvenir de ce que l'on faisait quand on avait 13 ans. Il faut dire que Anne Frank a une lucidité incroyable, qu'elle a beaucoup d'énergie, qu'elle as abeaucoup d'énergie, qu'elle as le rajeunir les gens qui sont dans l'annexe cachée. En tout cas, mon rôle m'a permis de me réveiller une rôle m'a permis de me réveiller une autre fois, de penser à des choses avec plus de profondeur, de se re-garder soi-même. C'est vraiment toute une expérience d'être dans la



Pierrette Cormier, dans le rôle de Anne Frank.

peau de quelqu'un d'autre pendant

Outre Pierrette Cormier, deux autres femmes font leur début au Cercle: Louise Deniset et Monique cercie: Course beniste te Montque Fillion. Les sept autres comédiens sont déjà des valeurs sûres de la troupe. On retrouve Francis Fon-taine (le roi, dans "Amorphe d'Ot-tenburg), Lucille Wiltshire (une des

filles de Vermette, dans "V'la Vermette"), Gilbert Rosset (le curé de mette"), Gilbert Hosset (le cure de campagne, dans "Sonnez les ma-tines"), François Coquereau (le fils idéaliste, dans "Amorphe d'Otten-burg"), Gilles Bédard (le général, dans "Amorphe d'Ottenburg"), Mi-chel Breton (le pape bien spécial, dans "Amorphe d'Ottenburg), et Laurette Rouillard, qui jouait dans

# Les petites nouvelles

## **Exposition** d'oeuvres religieuses au C.C.F.M.

Le Centre culturel franco-manitobain présentera, jusqu'au 20 décembre une exposition intitulée "Collection d'art", qui a été mise

sur pied grâce à une initiative de la Conférence catholique canadienne, qui a chargé un groupe d'artistes canadiens d'illustrer le message chrétien. Selon les spécialistes, ce que les artistes ont prodûit est authentiquement canadien et exprime à merveille le message chrétien et le a interente inclusive in insistage un trette de culte ecclé-siastique. La collection d'oeuvres d'art reflète la richesse et la di-versité culturelles du Canada et du peuple canadien.





Ta soeur en veut souvent.

## RAYMOND DAVELUY

organiste du fameux oratoire de St Joseph à Montréal

**EN CONCERT** 

LE VENDREDI 23 NOVEMBRE À 20h30

> à la première **Eglise Presbytérienne**

angle rues Portage et Canora MUSIQUE DE BACH ET LISZT

Coût d'entrée: \$4.00 Étudiants et personnes de l'âge d'or: \$2.00



Quand il joue la musique se met à vivre pas seulement spirituelle-nent mais matériellement · elle a un corps et une âme".Le Devoir, Montréal

# Le 7e tirage de la loterie 1500 à Saint-Jean-Baptiste

C'est à l'occasion d'une rencontre du club des Pionniers de Saintdu club des Pionniers de Saint-Jean-Baptiste, tenue la semaine, qu'a eu lieu le 7e tirage de la loterie 1500, organisée par la Fédération de l'âge d'or du Manitoba et dont le but est d'assurer une partie du fi-nancement de la F.A.D.O.M. L'a gagnante des \$500 hebdomadaires a été Sr. Reprodette Delrier, avea été Sr Bernadette Poirier, pro-vinciale des Soeurs Grises du Ma-

Sur la photo, on reconnaît l'exécu-tif du club des Pionniers de Saint-Jean-Baptiste. Assises, de gauche à droite: Juliette Vermette (prési-dente), Flarence Fillion, Yvonne Gariepy. Lydia Bissonette et Annette Fillion. Debout, de gauche à droite: Ephrem Bruneau, Victor Bouchard, Roger Lafond, Alfred Dupuls (vice-président) et Philippe Desautels (secrétaire-trésorier).





# STE-AGATHE ST-ADOLPH

Francofonds descend toujours la Rouge, et approche maintenant les villages de Ste-Agathe et de St-Adolphe. La campagne va bon train dans les communautés francophones en amont de ces deux villages et on s'attend à ce que la perception soit un franc succès.

A compter du 24 novembre, Francofonds se propose de rencontrer tous les gens de Ste-Agathe et de St-Adolphe et on espère que plusieurs d'entre vous pourront prêter main forte.

Votre don à Francofonds, on se rappelera, ne sera jamais dépensé; les intérêts seulement seront octroyés à des projets qui auront pour but de promouvoir la culture et la langue française au Manitoba. Ce n'est qu'avec votre appui qu'il sera possible de conserver ce pour quoi on s'est battu pendant les cent dernières années.

St/Joseph Letellier

le 10 novembre au 24 novembre

St-Jean-Baptiste Aubigny

le 17 novembre au 1 décembre

St-Norbert St-Boniface

le 1 au 15 décembre

FRANCOSONOS

...le remède à tout prix!

## Les meilleures de la semaine!

CETTE SEMAINE, NOUS NE pouvons pas publier la chronique de notre collaborateur Raymond Hé-bert. Ce dernier nous expliquait au téléphone, entre deux halètements, qu'il n'aurait pas le temps de rédi-ger sa chronique hebdomadaire "yarce qu'il était en train de dé-ménager son commerce, La maison du disque". Nul doute que si les lecteurs de LA LIBERTÉ avaient appris la nouvelle, ils auraient donun coup de main à Raymond

"FAITES-LEUR BÂTIR UNE est le titre d'un livre qui vient d'être publié sur Katimavik, un programme subventionné par Fédéral, où de jeunes Canadiens se retrouvent durant neuf mois pour travailler sur divers projets. Un film de 28 minutes accompagne la sortie du livre. Dans la version anglaise que l'on a pu voir récemment à Winnipeg, il y a bien 30 secondes uniquement en français, non sous-titrées. L'unité nationale est sauve!

LA SUIVANTE EST FOURNIE par le magazine "L'actualité" du mois de novembre: "Qu'est-ce qui est blanc dehors, vert à l'intérieur et qui saute?... Un sandwich aux gre-

LORS DE LA DERNIÈRE RÉUnion ordinaire du conseil d'administration du collège de Saint-Bonistration du collège de Saint-Bo-niface, son président, M. Maurice Gauthier, a commis durant les discussions un lapsus, en appelant à un moment le recteur "M. le prési-dent". Il ne semblerait pas qu'il s'agisse d'une prémonition. Mais il n'est pas question, pour autant, de remettre en question les éventuelles facultées divinatoires de l'authen-tique président.

## Cano à Winnipeg

Le groupe bien connu Cano donnera un concert, le 1er décembre à 20h au "Playhouse Theatre". En première partie, les spectateurs pourront entendre Gerry et Ziz, en compagnie de leur nouvel orches-

## Henri Brassard au C.C.F.M.

Le 26 novembre à 20h, salle Pauline-Boutal au Centre culturel fran-co-manitobain, le pianiste Henri Brassard donnera un récital, dans le cadre des "Jeunesses musicales". Henri Brassard est un Québécois qui est maintenant comparé aux plus grands virtuoses du piano pour sa technique impeccable, une remar-quable individualité et une exceptionnelle habilité d'interprétation. Durant la saison 1978/79, il a fait une tournée de six semaines en Europe, plus particulièrement en Pologne, en U.R.S.S. et en France.

# Un doctorat conféré à Sr Annette Saint-Pierre

Résultat de cinq années de recherches, une thèse sur le théâtre français au Manitoba vient de valoir à son auteur, Annette Saint-Pierre, un doctorat en lettres de l'université d'Ottawa, obtenu en juin de cette année.

Professeur de littérature cana-Professeur de litterature cana-dienne-française au collège, l'au-teur s'est passionnée pour ce su-jet qui l'a menée non seulement dans les archives du Cercle Mo-lière, mais dans maintes chroniques d'institutions d'enseigne ment, sur les pistes embroussail lées des groupes d'amateurs qui ont proliféré à Saint-Boniface, à Winnipeg et ailleurs et dont même les noms sont oubliés aujourd'hui; et à la découverte de pièces dont on ignorait l'existence! (Castelein de la Lande en a écrit une cin-quantaine... Henry de Trémaudan, connu comme historien, en a signées également).

Ayant eu l'encouragement du professeur Paul Wyczynski, de l'u-niversité d'Ottawa, Annette Saint-Pierre a ainsi établi un inventaire détaillé, minutieux, de la chose detaile, ininitieux, de la classification d'amatique de langue française au Manitoba, de ville en village et de scène en scène. Ceux qui ont un soupçon de ce que veut dire le mot recherche, dans quelque discipli-ne que ce soit, seront d'accord

pour dire qu'il fallait un acharne ment au travail pour porter à terme une telle cueillette.

Les lecteurs pressés iront tout de suite "reconnaître" les met-teurs en scène et les comédiens de marque qu'ils connaissent. Et c'est un aspect qui plaît dans cette étude, et qui manque dans tant d'au-tres thèses dites savantes, son actualité, sa vie présente: l'auteur a interviewé ou fait interviewer de nombreuses personnes, même des Manitobains qui ont secoué le "gumbo" de leurs semelles pour aller évoluer ailleurs, comme Guy

#### Analyses sans complaisances

D'autres voudront savoir ce qui s'est joué à La Broquerie, à Sainte-Rose du Lac ou à Saint-Pierre. D'autres encore s'attarderont aux toutes premières initiatives.



Sr Annette Saint-Pierre

Comme recherchiste, l'auteur ne nous présente pas qu'un inven-taire, un patient relevé; elle le place dans son contexte, et elle est place dans son contexte, et elle est en droit de dire qu'il s'agit d'une "étude socio-historique"; on n'y voit pas que des comédiens en oripeaux et des décors éphémères, mais aussi la foule autour d'eux, une société en devenir

Pour ma part, je trouve particulièrement pertinentes ses observations sur la vie collective francomanitobaine, sur l'évolution des cadres scolaires, et ses analyses sans complaisance des pièces créées au Manitoba ces dernières an

nées, comme celles de Roger Auger

Sur l'histoire du Cercle, qui occupe un des cinq chapitres, et qui est évidemment la plus facile d'accès, l'auteur a pu affirmer pourtant: "Cette longue et fasci-nante aventure est encore inconnue de tous les historiens du théâtre au Canada"!

Des répertoires de théâtre - et de lettres en général - se publient de puis quelques années au Québec. On devra désormais tenir compte de cet apport. On pourra le faire car l'ouvrage monumental d'Annette Saint-Pierre sera publié prochainement aux éditions des Plaines.

Elle a déjà publié en 1977 un ouvrage critique sur Gabrielle Roy, qui n'a pas encore attiré l'atten-tion comme II l'aurait mérité, ici même au pays de Gabrielle..

## Rencontre du comité de parents du C.S.S.B.

Le comité de parents du collège secondaire de Saint-Boniface tien-dra sa prochaine rencontre le 26 novembre à 20h à la salle académique. La réunion se déroulera sous le thème: "Quels sont les objectifs de l'école". Après la discussion, le conseil étudiant présentera une explication de son budget.



Ton amie pense rien qu'à ça.

## DON'S BAKERY

Steinbach, Manitoba

Pain frais tous les jours

grande variété de pâtisseries



614, rue Des Meurons, Saint-Boniface Téléphone: 233-8997



Tél.: 233-4478

1370, chemin Dugald

Où l'on peut vous offrir n'importe quel service en relation avec les remorques de camping et les roulottes.

Concessionnaire autorisé pour: Triple E. Kustom Koach; Jayco, Surf-Side, Lextra et Songbird.

Location à la semaine ou au mois

Venez voir notre immense salle d'exposition située dans notre édifice.

Du lundi au vendredi: 9 h à 21 h Samedi: 9 h à 16 h

## TÉLÉVISEURS ET FOURS À MICRO-ONDES À VENDRE OU À LOUER

Tél.: 233-1863 171, rue Marion Saint-Boniface

CARMAN MOXLEY RENTALS LTD Aurèle Dupuis, prop.

#### AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU IRENÉE TEFFAINE, du village de Notre Dame de Lourdes, au Manitoba, cultivateur retraité.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut men-tionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés, au 201-185, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, avant le 2 janvier, 1980

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 14e jour de novembre,

TEFFAINE MONNIN HOGUE & TEILLET Procureurs de la succession.

## Dépôt à court terme

133/40% 131/20% 131/40%

360 jours 180 jours 90 jours

Intérêt payable à échéance seulement - (minimum requit \$500.00) - 8% intérêt sera payé si encaissé

TÉL.: (1) 736-2935



Caisse Populaire de La SALLE

Credit Union Ltd. La SALLE, Manitoba ROG 180

## DANSE-

au profit des Indochinois

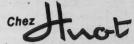
le vendredi 30 novembre 1979 à 20h30

GYMNASE C.S.S.B.

197 avenue de la Cathédrale Prix d'entrée \$2.00

Vous êtes tous les bienvenus.

L'homme bien mis s'habille



200, boulevard Provencher Saint-Boniface, Manitoba

Tél.: 247-3795

lundi à jeudi: 9h30 à 18h vendredi: 9h30 à 21h samedi: 9h30 à 17h30

Tél.: (233-1666)



Steak, Pizza, spaghetti Air climatisé · restaurant

licencie lundi au vendredi: 11 h à 02 h 00 16 hà 02 h 00

dimanche et jours fériés: 16 h à 24 h

Livraison gratuite à domicilé, sur commande de plus de \$10.00, dans un rayon de 2

## MEN'S WEAR LTD. 844 Chemin St.Mary's 257-0220

### **HEURES D'OUVERTURE**

9 h 30 à 21 h 00

DANIEL ET DENISE REMILLARD

# Festival du Voyageur 1980

# On a fait preuve de réalisme

La semaine dernière les responsables du Festival du Voyageur annonçalent offieilement ce que nous savions déjà depuis le mois de juillet: l'édition 1980, qui se déroulera du 16 au 24 février, a été planifiée sous le signe de la prudence et de la restructuration. Car il manquait quelque \$90,000 pour boucler le budget du Festival de cette année. Une mésaventure financière que les dirigeants de l'organisation veulent éviter à tout prix.

par Bernard BOCQUEL

Il est pour autant inexact d'affirmer que le Festival du Voyageur 1980 sera marqué du sceau de l'austérité. Comme a tenu à le souligner son directeur général, M. Géraid Turenne, "Toutes les activités qui étaient populaires seront maintenues". Simplement, le conseil d'administration a fait preuve de réalisme en abandonnant, du moins provisoirement, l'idée, déjà fort controversée, d'organiser un spectacle au Grand Rendez-Vous au Centre des Congrès. Mais que les amateurs de jeux se rassurent, le casino reste. Lui, il rapporte de l'argent.

Au chapitre des coupures budgétaires, il faut aussi signaler la réduction du programme sportif, une refonte du projet de développement du Fort Gibraltar et une diminution du personnel administratif du Festival. Par ailleurs, le programme scolaire, c'est-à-dire les visites de musées, les expositions, les ateliers de chants, la tournée des voyageurs dans les écoles, sera entièrement assumé par le Centre culturel franco-manitobain. Les fonds nécessaires au programme sont prélevés sur le budget du C.C.F.M. consacré à la programmation des activités culturelles annuelles.

#### Volonté ferme

Comme l'avait déjà déclaré Gérald Turenne, "Nous allons tâcher de mettre sur pied une fête plaisante et rentable". Le but



C'est l'homme d'affaires de Saint-Boniface Aurèle Désaulniers, capable, paraît-il, d'entrainer à chanter le groupe le plus récalcitrant, qui aura l'honneur et l'avantage de porter l'habit bleu et le titre de Voyageur officiel pour 1980. Il est âgé de 54 ans et natif de Sainte-Elisabeth. n'étant plus de prendre de l'ampieur, mais bien de consolider l'acquis. "On est arrivé, il s'agit d'y rester" souligne le directeur du Festival. Le budget de l'édition 1980 s'élève à - environ - \$520,000, ce qui représente une réduction de quelques \$200,000, et la volonté ferme de ne plus accuser un autre déficit. Quand viendra le temps des bilans en 1980, les Franco-Manitobains qui se portent volontaires pour aider le Festival, ainsi que les créanciers et autres gouvernements créditeurs, pourront définitivement juger du sérieux de l'administration du Festival du Voyageur.

## Mini-Bazar du club Eclipse le 25 novembre

Le club de l'âge d'Or Eclipse 79 organise le 25 novembre à partir de 9h au Centre communautaire du Précieux-Sang, 202 rue Kenny à Saint-Boniface, un mini-bazar. On offrira entre autres: beignes et café, vente de pâtisseries, des tirages et des articles d'artisanat.

### Message spécial

Par ailleurs, le club Eclipse 79 tient à laisser savoir qu'il a reçu récemment un message tout spécial de son membre honoraire à vie, Mgr Maurice Baudoux, en provenance de Lourdes, dans les Hautes-Pyrénées, daté du 9 novembre: "Votre membre honoraire à vie vous salue affectueusement (Mme Alice Labelle) ainsi que tous ceux et celles que vous verrez. Et cette salutation signifie prière au Seigneur par la Vierge et Bernadette. Hier, j'ai pu célébrer la messe à l'autel de la grotte et j'ai voulu que vous soyiez spirituellement avec nous".

## Les petites nouvelles

## "Gens de mon pays" le 2 décembre

L'émission "Gens de mon pays" présentant le Manitobain Arthur Carrière n'a pas pu être diffusée comme prévue sur les ondes de CKSB le 11 novembre. Toutefois, elle sera présentée en différé le dimanche 2 décembre à 17h20. C'est un profond témoignage d'espoir que transmettra M. Carrière qui a bien voulu parler de lui malgré sa grave maladie.

## "Cri de femmes" au ciné-club

Le film présenté le 29 novembre dans le cadre du ciné-club du collège de Saint-Boniface est intitulé "Cri de femmes" avec, dans les rôles principaux, Melina Mercouri et Ellen Burstyn. L'oeuvre, signée Jules Dassin, sera, comme à l'habitude, projetée à deux reprises, soit à 12h30 et à 20h salle Martial-Caron. Faut-il rappeler que le prix d'entrée, pour ceux qui ne se sont pas abonnés à tous les films de la saison, est seulement de \$1.00?

# Thé annuel de l'Association pour les déficients mentaux

L'Association canadienne pour les déficients mentaux, Filiale Rivière-Rouge et l'Atelier Rivière-Rouge, tiendront leur thé-bazar annuel à l'atelier de Saint-Malo le dimanche 2 décembre, de 11h30 à 16h.

# Palmarès Dulsaltou CHAQUE VENDREDI À 18h30



Animation:

**NADINE HRYNEK** 

Participez-y en composant le 233-8020

Il y a des disques à gagner

Demandez votre "Palmarès" lors de votre prochaine visite à CKSB.

Réalisation: FRANÇOIS PILON

**CKSB 1050** 

## Résultats provisoires du Festival de Granby

Le Festival de la chanson française de Granby, au Québec a permis, le 17 novembre, aux Franco-Manitobaines Nicole Brémault et Marie Patenaude de se classer parmis les dix finalistes du concours. Les finales se derouleront le 1er décembre. Au nom du 100 NONS, sa directrice Mile Madeleine Lépine, souhaite "bonne chance" aux deux participantes qui défendent les couleurs du Manitoba. Il est généralement admis qu'un bon classement au Festival de Granby peut constituer un tremplin pour des jeunes artistes qui veulent percer dans le domaine de la chanson. L'an passé, Mark Kolt se plaçait de en finale, dans la catégorie auteur-compositeur-interprête.

# Un hommage à Georges Paquin

Georges Paquin, un Franco-Manitobain, originaire de Saint-Bonlface, bien connu de la communauté et des auditeurs de CKSB en particulier, est décédé subitement, mercredi 14 novembre, à l'âge de 55 ans.

Nous publions ci-dessous le témoignage de M. Léo Rémillard, le directeur des services français de Radio-Canada pour les Prairies, sur celui qu'il décrit comme "un homme sympathique, d'une grande richesse de coeur".

En 1948, en route vers Lyon en France, Georges s'était arrêté à "La Maison Canadienne" à Paris, où je demeurais depuis quelques mois en stage d'études. On avait égaré ses valises. Loin de s'éner-ver il était d'un calme déconcerver il etatt d'un calme deconcer-tant, du moins extérieurement. Ceux qui l'ont bien connu vous diront cependant qu'intérieure-ment il cachait une très grande sensibilité, caractéristique d'un vé-ritable artiste. Cela il le fut.

Après quelques années à Lyon Après quelques annese a Lyon sous la tutelle de la célèbre cantatrice française Ninon Vallin de renormée internationale, Georges, doué d'une très belle voix, obtint de beaux succès en France et en Angleterre, surtout dans des rôles d'opérettes dans lesquels il excel-

Un peu plus tard il décida de re-venir au Manitoba, et c'est de 1956 à 1958 qu'il fit ses premiers pas comme annonceur à CKSB. Il s'inscomme annoticeur a CROS. Il 3 list talla ensuite à Montréal, où il par-ticipa à quelques reprises, aux fameuses "Variétés lyriques" en-tendues au réseau français de Ra-

C'est en avril 1961 qu'il devint annonceur à CBWFT, carrière qu'il poursuivit pendant 15 ans. En juin 1976 il devenait réalisateur de la

populaire émission "Cahier mani-tobain" à CKSB. Il revint pour ainsi dire à ses premières amours en septembre dernier alors qu'il ac-ceptait d'animer à la radio l'émission matinale intitulée "Premier Quart". C'est en studio, au microphone, qu'il fut subitement ter-rassé par une embolle mercredi 14 novembre à 8h40 du matin, à l'âge de 55 ans.

#### Avec bonhomie. avec le sourire

Georges Paquin nous a quitté, mais il laisse à tous l'image d'un homme sympathique et extrêmement populaire. D'une grande ri-chesse de coeur, il était toujours prêt à rendre service. Nous savons qu'il s'intéressait à la réhabilitation de jeunes délinquants, les recevant chez-lui, leur prodiquant recevant chez-lui, leur prodiguant des soins et des bons conseils afin de les convaincre de s'engager dans la bonne voie. Ce n'est là qu'un exemple entre plusieurs de la vraie charité chrétienne qu'il pratiquait. Que ce soit à la S.F.M. comme directeur, à Francofonds que allaure. Il doppat hérévole ou ailleurs, il donnait bénévole-ment de son temps avec joie.

Nous l'avons vu au Cercle Molière, nous avons entendu sa char



M. Georges Paguin

mante voix à l'occasion de nom-breux événement artistiques ou so-claux, et partout sa participation était appréciée parce qu'elle était excellente, faite avec bonté de coeur, avec bonhomie, avec le sou-

En apprenant sa mort quelqu'un m'a dit "ça c'était un bon gars". Cette phrase résume blen tout ce qu'on peut écrire à son sujet. Il almait les gens et la vie. Nous pleurons sa dispartition, mais nous aurons tous eu le privilège d'avoir connu un homme de talents, ai-mable consciencieux respecté de mable, consciencieux, respecté de ses collègues. Nous garderons toujours un souvenir inoubliable de notre ami Georges.

À son épouse Annette et à la famille éprouvée nous offrons nos plus sincères condoléances.

# Une figure connue

Durant la seconde guerre mondiale, Georges Paquin avait dû interrompre ses études pour participer à la campagne d'Italie où il a été blessé à deux re-prises. À la fin du conflit, M. Paquin est revenu à Saint-Boniface pour terminer ses études. Après, il poursuivit des études de chant qui l'ont conduit en France, en Angleterre et à Montréal, où il a fait carrière dans la chanson

De 1956 à 58, Georges Paquin a été annonceur à CKSB. Il est entré au service de la télévision française au début des années soixante à titre d'annonceur, un poste qu'il a occupé jusqu'en 1976. Il est devenu par la suite 1976. Il est devenu par la suite réalisateur d'émissions radio-phoniques, la dernière étant "Cahier manitobain". Pour la nouvelle saison de CKSB, Geor-ges Paquin avait repris un poste d'animateur.



Ta grand-mère en tremble encore.

## LA GRENOUILLÈRE



MAINTENANT OUVERT LES DIMANCHES de 17h à 22h

Réputée pour ses cailles, canards cuisses de grenouille, tourtières café expresso.

150 Cuisine FRANCAISE PROVENCHER spécialités canadiennes

A MAISON DU DISQUE.

• DISQUES • CASSETT • CASSETTES • 8 PISTES

233-2169

183, rue Marion, Saint-Boniface

(angle des rues Kenny et Marion) Lundi au vendredi: midi à 21 h Samedi: 10 h à 18 h

SERVICE-MAISON DE CONFIANCE

## Rillinkoff's

Poutres, poteaux, bois de charpente, pro-duits asphaltés, contreplaqué, panneaux à murs, produits créosotés, portes et châssis.

ADRESSEZ-VOUS EN FRANCAIS À:

FERNAND ROBIDOUX ou GERRY CHOISELAT 625, rue Marion, Winnipeg, Man. R2J 0K3 Au téléphone: 233-7121

Quelqu'un pouvant fournir des informations sur

#### JOSEPH EDOUARD RENÉ LAVOIE

né à Saint-Roch, Québec est prié de se mettre en rapport avec "The Public Trustee". 7-405 avenue 7-405 avenue Broadway, Winnipeg, Manitoba, R3C 3L6.

#### POUR VOS SOIRÉES SOCIALES. RÉUNIONS, BANQUETS, "BEER GARDENS", ETC.

ADRESSEZ-VOUS À



Fournisseur d'aliments, bonbons, cigarettes ainsi que d'ustensiles, tasses et assiettes en plastique, serviettes en papier, etc. **MACHINES DISTRIBUTRICES DISPONIBLES** 

Louis et Gilles Marius, propriétaires de

## VICTOR'S WHOLESALE LTD.

400, rue Marion Tél.: 233-1431 Saint-Boniface, Manitoba

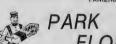
## **EMONDS ROOFING &** SIDING CO. LTD.

- Isolation des maisons:
- Greniers, murs et sous-sols Recouvrements d'aluminium et de vinyle

Demandez une évaluation gratuite en appelant au no 247-3247

Noël Emond, Gérant 90, av. Braemar, Saint-Boniface, Man. R2H 2K5

MARIAGES-FUNÉRAILLES-COLLATION DES GRADES CORSAGES-CARTES DE SOUHAITS PANIERS DE FRUITS



400, avenue Taché (en face de l'hôpital Taché)

\* Fleurs envoyées partout dans le monde Lucille et Yvonne Boulet Tél.: 247-3891

A & A HOME IMPROVEMENTS

 Recouvrement d'aluminium et de vinyle Réparations et renovations de tout genre à l'extérieur et à l'intérieur

#### **ROGER DEGAGNE**

**Estimation gratuite** 

Tél.: 256-9370

# ÉMISSION

# SPÉCIALE!

"Discothèque ouverte"/ "Coup de pouce"

**UNE COLLABORATION ENTRE** 

CKSB 1050 @

& LA LIBERTÉ

SAMEDI, 8 décembre, de 11h à 16h

• Cette émission spéciale "Discothèque ouverte" | "Coup de pouce", sera coanimée par Christian LeRoy et Marcel Gauthier. Ce dernier s'entretiendra avec des membres du personnel du journal LA LIBERTÉ ainsi qu'avec des représentants du conseil d'administration de PRESSE-OUEST LIMITÉE. Ces entrevues permettront aux auditeurs de CKSB d'être mieux renseignés sur le seul journal hebdomadaire de langue française au Manitoba.





 Par la même occasion, les auditeurs seront invités à acheminer leur "Coup de pouce" à LA LIBERTÉ par téléphone, en composant le numéro 237-8680 (lignes groupées). De plus, à toutes les heures, Marcel Gauthier dévoilera en ondes le nom des personnes qui auront ainsi fait leur part au soutien de leur journal.

MAXIME DÉSAULNIERS directeur, CKSB



Maxime Désaulniers



Michel Lagacé

MICHEL LAGACÉ
président,
PRESSE-OUEST LIMITÉE

Fidèle à une tradition d'engagement communautaire qui dure depuis 1946, CKSB veut souligner par cette association avec LA LIBERTE, un geste de soutien à l'une des plus vieilles institutions franco-manitobaines.

Par le fait même, CKSB-Radio

Canada donne un appui à la présente campagne du "Coup de pouce" par la production de l'émission spéciale "Discothèque ouverte", "Coup de pouce" et invite ses auditeurs tout aussi fidèles à la cause communautaire française du Manitoba à participer au succès de ce projet.

CKSB a gracieusement offert de participer cette année à la campagne du "Coup de pouce" à LA LIBERTE. Samedi le 8 décembre, il offrira à ses auditeurs une occasion unique de connaître davantage le journal et de contribuer à son épanouissement.

Le conseil d'administration et le personnel de Presse-Ouest Limitée sont vivement reconnaissants de cette collaboration. Ils invitent tous les Franco-Manitobains à écouter cette émission spéciale de CKSB et à participer au soutien de leur seul hebdomadaire de langue française. Un coup de fil durant l'émission permettra à tout auditeur de manifester son appui à LA LIBERTÉ.

# horaire de cbwft



## SAMEDI

24 novembre

8:30 PASSE-PARTOUT 9:00 LE CAPITAINE CAVERNE Dessins animés. 9:30 LE CLUB DES CINQ

10:00 ALBATOR Science-fiction Magazine jeunesse 11:00 DÉFILÉ DE LA COUPE GREY

Directement de Montréal. Com mentateur: Claude Quenneville Réal.: Michel Quidoz. Coord. Gaston Dagenais. 13:00 FESTIVITÉS DE LA COUPE

13:00 FESTIVITES DE LA COUPE
UNEY
L'EVENEMENTS DE LA COUPE
UNEY
L'EVENEMENTS DE LA COUPE
UNES DE L'EVENEMENTS DE LA COUPE
L'EVENEMENTS DE LA COUPE
L'EVENEMENTS DE L'EVENEMENTS DE L'EVENEMENTS
L'EVENEMENTS DE L'EVENEMENTS
L'EVE

Magazine d'Information. Anim.: Denise Bombardier. Lecteur: Jean Ducharme. "Le Pouls des jour-naux", avec Pierre Beausoleil. 19:00 LA SOIRÉE DU HOCKEY

21:30 LE MUTANT (4e de 6). Tous les coéquipiers de M. O'Brien, spécialiste en mini-ordinateurs, sont foudroyés par un breur les neutraliser. S'agirait-il de Saül et pourquoi

agirait-il ainsi? 22:30 LE TÉLÉJOURNAL Lecteur: Jean Ducharme. 22:45 NOUVELLES DU SPORT 23:00 LA POLITIQUE FÉDÉRALE

23:00 LA POLITIQUE FEDERALE
Le Partil Libéral.
23:10 CINEMA
Le Saleir rouge. Western réalisé
par Terence Young, avec Charles
Bronson, Toshiro Mifune, Alain
Delon et Ursula Andress. Un
truand a volle l'épée ofletre.
l'empereur du Japon au président
des U.S. A. Un samouria s'eslacident
de la recherche du voleur et du sabre
(5-6:1-71).

(Fr.-it. 71). 01:15 CINÉ-NUIT (Fr.-It. 71). DITS CINC-HUIT Une beile tille comme moi. Co-medie fällsée par François Truf-faut, avec Bernadeite Lationt. An-réé Dussolier, Claude Brasseur, Charles Denner et Philippe Le-tard, Pour les besoins d'un livre, un sociologue a plusieurs entre-tiens avec une prisonnière. Celle-ci ne se fait pas prier pour évo-quer son possé avec force détails; son mariage avec un garagiste, ses ambitions de devenir vedette, ses liaisons avec un chanteur po-pulaire, avec un avocat et l'amour fou que lui portait le dératiseur qu'elle est accusée d'avoir tué (Fr. 72).

## DIMANCHE

25 novembre

8:30 PASSE-PARTOUT 9:00 BOUT'CHOU ET CASSE-COU Dessins animés. 9:30 MERCI MONSIEUR NOÉ 9:45 LES PELERINS 10:00 LE JOUR DU SEIGNEUR

Messe célébrée par le père Yvan Beaudoin de la paroisse St-Char-11:00 LA SEMAINE VERTE

11:30 VERS LA COUPE GREY Au Stade olympique de Montréal, les deux meilleures équipes des Conférences de l'Est et de l'Ouest

15:30 AUX FRONTIÈRES DU

16:30 AUX FRONTIÈRES DU CONNU (7e de 8). "Le Cerveau: de la vue et du langage". Les deux hémisphères du cerveau jouent un rôle différent et se spécialisent de manière différente mais ils sont indispensables tous les deux pour l'une une consider de altitude de l'aux de l'au toute une série d'activités. 16:00 HISTOIRE DU CINÉMA

FRANÇAIS 17:00 SECOND REGARD Magazine de l'actualité religieuse Anim.: Myra Cree. 18:00 HEBDO-DIMANCHE

restaurant.
19:30 LES BEAUX DIMANCHES Superstar. Inv.: Ginette Reno Anim.: Jacques Boulanger. Réal.

CACOSTE. 20:30 LES BEAUX DIMANCHES
LA Gruphe assáe. Comédie salirique de Henrich Von Kleist Avec
Guy Provost, Jean-Lous Roux.
Jecques Piperni, Monique
Mercure, Marie-Louise Dion. Une
femme ayant eu une cruche
cassée vient demander justice au
juge de son patelin. It s'ensuit un
proche pleji de périnéties et de ge de son pareini. Il son rocès plein de péripéties et de rehondissements qui révèlent

vrai coupable. 22:00 LES BEAUX DIMANCHES

22:30 LE TÉLÉJOURNAL 22:45 SPORT-DIMANCHE 23:00 CINÉ-MAGAZINE

ntrevues avec deux réalisateurs ançais: Pierre Kost et Jean-harle Pacchella. Int.: Liz forency. Anim.: Jacques 23:30 REALIX-ARTS

23:30 BEAUX-ARTS
RIC Rac Rock: Alfred Holkunst.
Documentaire realisé par JeanLouis Roy. Mini portrait du
dessinateur Alfred Holfkunst. né à
Vienne en 1942. Après des expériences comme peinter de theâtre
et en peinture "réalistes
et an peinture l'atlantation. L'artiste tente de
donner une dimension nouvelle
aux, choses concrétes handen aux choses concrètes, banales (Suisse). André Masson ou Mythologie d'André Masson. Documentaire réalisé par Jean-Louis Roy. André Masson, peintre, graveur, dessinateur et décorateur l'ut un des tout premiers surréalistes. Il raconte ses relations souvent orageuses avec Breton (Suisse).

## LUNDI

26 novembre

9:00 EN MOUVEMENT ral". 9:15 LES ORALIENS "Une mer de cacahuètes"
9:30 ANIMAGERIE

9:30 ANIMAGERIE
"Le Porce-èpic" (Tre de 5).
9:45 UNE FENÈTRE DANS MA
TÊTE
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
Anim.: Lise Massicotte.
11:00 AU FIL DE LA SEMAINE
Agine: Littlets Hunt I. Dur.: Michael Anim.: Juliette Huot. Inv.: Michel Noël. Au menu: Terrine de lapin. 11:30 WICKIE 12:00 UN ANIMAL, DES

"Le Loup".

12:30 LES COQUELUCHES

13:30 LE TÉLÉJOURNAL

13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI livre "le Corps". 14:30 D'AMOUR ET D'EAU

De Jonquière. "Le Retraite" 15:30 LES CORSAIRES 16:00 BOBINO 16:30 SIOCNARD

"Les Grandes Vacances".

17:00 LA FEMME BIONIQUE

"Gens de Laval dans le temps". 19:30 LA FINE CUISINE D'HENRI Au menu: le doré grillé Bercy, le poulet rôti à la broche, sauce

20:00 TERRE HUMAINE Jeanne et Antoine décident d'emmener les parents de Jeanne vivre avec eux, Réal.: René Verne.

vivre avec eux. Réal.: René Verne. 20:30 TÉLÉ-SÉLECTION Désiré Lafarge prend le train. Un policier, maintenant retraité, prépare son trentième annuer saiprépare son trenitème anniversaire de marique avocs a femme; une petité fête bien simple. Avec une seule mottre au tableau; l'ex de le gare de Blay et l'ami de toujours ne pourra être des leurs; un train spécial est annoncé pour celte nutri-là et il doît assurer la sur-veillance de la gare. Quelles mys-férieuses marchandies transportera ce train? Blen peu de gens le savent. Mais cinq hommes sont prêts à fout pour s'emparer de ce train (Fr. 78).

train (Fr. 78). 22:30 LE TÉLÉJOURNAL 23:00 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL/SPORTS 23:20 JALNA

23:20 JALNA (5e de 13). La mort de Philippe provoque des réactions vives sur le clan Whiteoak. Certaines simili-tudes ramènent à la mémoire de l'aïeul, l'arrivée de sa femme dans

24:20 LUCIEN LEUWEN
(2e de 7). Lucien Leuwen a réussi
à pénétrer les milieux aristocratiques de la ville pour revoir
Bathilde par l'entremise du
docteur du Poirier. Il s'est fait inviter à un bal organisé par les
Lottimetres

## MARDI

27 novembre

9:00 EN MOUVEMENT Exercices pour la politrine.
9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
''Les Jouels de Centour''.
9:30 ANIMAGERIE

"Le Porc-épic" (2e de 5). 9:45 VIRGINIE "L'ile aux Ermites: la course 10:00 PASSE-PARTOUT

10:30 MAGAZINE-EXPRESS
"Psychologie". La crise d'identité

Anim.: Luc Durand et Louise Du-pérée. Au menu: jambon glacé et 11:30 LES ENFANTS DU 47A

"Le Boute-en-train".
12:30 LES COQUELUCHES Dir. mus.: Cyril Beaulieu. Inv. Johanne Robert, Véronique Béli-veau et Jacques Blais. Réal.

veau et Jacques Didis. Nou-Louise Charlebois. 13:30 LE TÉLEJOURNAL 13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI "4e Salon des métiers d'art de Trois-Rivières". Le thème du salon sera "J'investis dans un ca-

Sadni sera Jimesansi dans ult ca-deau signé: 14:30 CilvéliM. Roger la Honte. Drame réalisé par Riccardo Freda, seve Georges Géret, Irène Papas et Jean To-part. Ul homme est accusé constitues de la constitue de la condamié. Il réussit à s'évader et s'enfuit aux Améri-ques (Fr.-It. 65).

16:00 BOBINO 16:30 TOUR DE TERRE 17:00 LES PIERRAFEU "Un mini-Fred". 17:30 TES FILLES ET MES GARÇONS Avec Robert Reed, Florence Hen-derson et Anne B. Davis. "Tu

19:00 LE MONDE MERVEILLEUX

"Pour 22 chevaux" (1re de 2). 20:00 RACE DE MONDE

:30 JAMAIS DEUX SANS TOI Animateur: Pierre Olivier. 22:00 L'ENFANCE À VIVRE

22:00 L'ENFANCE À VIVRE
"L'Enfant el 1s félévision". Quelle
place occupe la télévision dans le
développement de l'enfant? Quelle
influence celle-la exerce-t-elle sur
l'enfant avant qu'il n'ait accet-telle sur
l'enfant avant qu'il n'ait accet, l'elle sur
22:30 TÉLEJOURNAL
23:00 RENCONTRES
23:20 RENCONTRES

RÉCIDNAL/SPORTS

Inv.: Pierre Bellego, curé de la paroisse Saint-Severin de Paris, donne une définition de la prêtrise. Etre prêtre, c'est avoir un cour largement ouvert et accueillant au cu qui se présente, et éparque la miséricorde en lnt.: Marcel Brisebois. Réal.; Alain Grothé.

23:56 CINEMA Sueurs froides dans la nuil (Fear in the Night). Drame féalise par Jimmy Sangster, avec Judy Gesson, Joan Colins et Raiph Bates. Une jeure fermme est, à plusieurs reprises, attaquée a maison. Elle racone à son mari l'horrible expérience mais ce dernier rotuse d'appeier la police (Girt. 2).

## MERCREDI

28 novembre

9:00 EN MOUVEMENT

"Mort de Jean-Baptiste 9:30 ANIMAGERIE

9:30 ANIMAGERIE
"ILE PORC-épic" (3e de 5).
9:45 TAM TAM
10:30 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
"À votre sanié", avec Louise
Lambert-Lagacé, diétélisle. Les
bonnes courgettes: achat et conservation, comparaison de sa
valeur nutritive avec celle du concombre.

combre. 11:00 AU FIL DE LA SEMAINE Anim.: Benoit Marleau. Inv.: Mi-chel Tremblay, auteur dramatique. 11:30 MADAME ET SON FANTOME

FANTOME

"Ite Mell-melo dramatique".

"Ite Mell-melo dramatique".

12:00 LES SOUCEL

12:30 LES SOUCEL

13:30 FEE MED VALUOURD'HUI

SUzanne Daigle, auteur de "Fy,

Baby, Fy", nous dit pourquel une

femme choist d'écrire.

14:30 LE TEMPS DE VIVRE

Un groupe de Château-Richer

dans la région de Guébee, avec ses chanteurs et ses musiciens.

16:00 BOBINO 16:30 NIC ET PIC 17:00 COSMOS 999 En vedette: Martin Landau, Barba-ra Bain et Barry Morse. ''La Mis-

19:00 EN ROUTE
Fera étape à Willow Bunch et
Sloughton en Saskatchewan.
Anim.: Denis Chagnon. Réal.:
Maurice Arpin.
19:30 A CONTREPOIDS
20:00 OUELLE FAMILLE!
Téléroman écrit et interprété par
Janette Berrrand et Jean
Lajeunesse, avec Ghislaine
Paradis. 19:00 EN ROUTE

problèmes financiers. 21:00 LES BEST-SELLERS

Capitaines et rois. (6e de 10). Joseph fait d'Elisabeth sa maitresse mais étant officiellement catholique. Il ne nout matiresse mais étant officiellement catholique, il ne peut se résoudre au divorce. La loi sur les travailleurs étrangers que veut déposer le sénateur Bassett était contraire à ses intérêts, Joseph tente de le faire chanter. 22:00 SCIENCE-RÉALITÉ

Magazine d'information scientifique. Anim. et int.: Donalé Dodier.

"Les Radiations d'origine médicale". L'évolution des techniques de diagnostic par radiographie; l'utilisation; doses reçues par personne au cours de cette évolution.

9:20 CIMEMA
Line via de cibien (A Dog's Lile).
Comédie réalisé et interprété par
Charlie Chaplin, avec Tom Wilson.
Sydney Chaplin et Albert Auslin.
Réduit au chomage, Charloi vis mésétablement. Son seul ami est un chien només Scraps. Ce chien découvir au noptre-leville rempli d'argent ce qui permettra. à Charloi d'angent ce qu'i permettra. à Charloi d'annoncer, à une jeune temme qu'i ainar, qu'il peut enfin l'épouser (USA 18).

## JEUDI

29 novembre

9:00 EN MOUVEMENT "Le Porc-épic" (4e de 5). 9:45 LA BOITE A LETTRES 10:00 PASSE-PARTOUT 10:30 MAGAZINE-EXPRESS

"Coiffure", avec Pli Ladouceur. Vos cheveux 11:00 All FIL DE LA SEMAINE

"Monsieur Rosée est kidnappé". 12:00 LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX Documentaire réalisé par Yvon Collet et Pierre Bartoli, "Les Nou-

veaux Américains". 12:30 LES COQUELUCHES

16:00 BOBINO 16:30 POP CITROUILLE 17:00 LES PIERRAFEU



François d'Auteuil Riopel

19:00 PROPULSION CTF Animation: Normand Harvey. 19:30 DU TAC AU TAC

20:00 LE TRAVAIL À LA CHAINE 20:30 LES GRANDS FILMS

20:30 LES GRANDS FILMS
LES GRANDS FILMS
LES GRAND MYONES. Comdéle po-licière réalisée par Hubert
Cornielei que Hébben Dieudonné.
Catherine Rouvel, Roger Carel et
Fernand Sardou, Près de Nice,
cling membres d'une tamille de
truands corses abattent un
policier, son père et sa femme.
Une tante, temmon oculaire du
massacre, entreprend une
vendetta avec l'aide de ses deux
soeurs (Fr. 75).

22:30 TÉLÉJOURNAL 23:00 TÉLÉJOURNAL RÉGIONAL/SPORTS 23:20 CINÉMA

23:20 CINEMA
Mariages en blanc (In name only).
Comédie réalisée par E.W. Swack-hamer, avec Michael Callan, Eve Arden, Ann Prentiss et Paul Ford. mariages qu'ils ont organisés sont nuls, le juge de paix n'ayant pas été assermenté (USA).

#### VENDREDI

30 novembre

9:00 EN MOUVEMENT 9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR ''Le Tour du propriétaire''. 9:30 ANIMAGERIE

"Le Porc-épic" (dern. de 5).
9:45 LES CONTES DE LA RIVE

9:49 LES CUNITES DE LA RIVE
"LE COUP monté" (dern. de 2).
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
"Soins à domicile", avec Pearl
Berg, Croix-Rouge, Les pansements: comment faire et changer
un pansement stérile ou non-stérile

od.: le Conseil des ministres de 'éducation, ''L'Italie''. 11:30 DOCTEUR DOOLITTLE

"L'Escargot géant".

12:00 L'AMOUR QUOTIDIEN 'Le Beau Savoir': 12:30 LES COQUELUCHES 13:30 LE TÉLÉJOURNAL 13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI Réal.; Jacques de Varennes, Qu

De Montréal. "Salon des métiers d'art de Montréal". (1978) Tissage de laine. Inv.: Edit Martin. Feuilles et fleurs séchées

encadrées. 15:30 LES ANIMAUX CHEZ EUX "Le Royaume du castor".
16:00 BOBINO
16:30 ALEXANDRE ET LE ROI

"Constance". 17:00 MAITRES ET VALETS Drame de Jean Marsh. Drame de Jean Suffragettes''. Une page de l'actualité manito-baine analysée par Maurice Auger.

Réal.: Claude Boux. 19:30 GÉNIES EN HERBE eu-questionnaire animé par ierre McNicol. Réal.: Rhéal

20:00 FRÉDÉRIC 20:00 FREDERIC

'L'Autre Famille Yamagushi'.

Frédéric sert de guide à un couple de Japonais richissimes lors de

20:30 HORS SÉRIE
Martin Luther King, Réal.: Abby
Mann, avec Paul Winifield et Ossie
Davis. (4e de 5). Le président
Kennedy est assassiné. Cet
attentat est une prémonition pour
Martin Luther King, il s'attaque
quand même à la marche la plus
périlleuse pour un homme de peau
noire, soit 100 kilomètre entre
Selma et Montgomery. 20:30 HORS SÉRIE

'Le Coût du déneigement' 'L'Achat des petits outils' "Si Noël n'existait pas". Les im-plications économiques de cette

fête annuelle.
22:30 TÉLÉJOURNAL
23:00 TÉLÉJOURNAL
RÉGIONAL/SPORTS
23:20 CINÉMA
L'esprit de la mort (The Asphyx).
Prame réalisé par Peter New.

U:35 CINE-NUII
LE Soufile sauvage (Blowing
Wild). Aventures réalisées par Hugo. Fregonese, avec Gary Cooper,
Barbara Stanwyck et Anthony
Quinn. Un exploitant de puits de
pétrole retrouve au Mexique son
ancienne liancée

# Quatre générations de Franco-Manitobains

Comme nous l'a expliqué M. Bernard Mulaire, ce qu'il y a de particulier avec cette photo de style bien connu des "quatre générations", c'est le fait que deux des petits-fils de Mme Cécile Mulaire de Saint-Boniface sont devenus pères d'un gerçon presque au même moment.

Sur la photo on reconnaît au milieu, à droite, Cécile Mulaire, née Préfon-taine (épouse de feu Télesphore Mulaire); à gauche, sa fille Flora (Madame Roland Gaudry) de Vancouver.

En arrière à droite, la plus vieux des enfants de Flora, Victor Gaudry, époux de Gina McLenaghan; à gauche le deuxième des fils, Daniel, époux de Laura Thistle.

Sur les genoux de l'arrière-grand-mère, Eric-Roland, né le 20 avril 1979 (fils de Victor); sur les genoux de la grand-mère, Jeffery-René, né le 26 juin 1979 (fils de Daniel).

Flora et Roland Gaudry se sont mariés en la cathédrale de Saint-Boniface, célébrant cet été leur vingt-cinquième anniversaire de mariage. Leur famille à Vancouver comprend également leurs enfants Marc, époux de Diana Scotland, Gérald, Suzanne (Madame Fred Cowan), Paul, Louise et Chuck, un neveu de Monsieur Gaudry.



Ton père aime ça comme un fou.

MBATTABLE" E DANS LES FORCES.



SECONDAIRE TU POURRAIS ETRE PAYE POUR CONTINUER A L'UNIVERSITE

Notre programme de formation Notre programme de formation d'officiers de la force régulière (PFOR) l'offre cette occasion unique. Tu peux bénéficier d'une éducation universitaire à l'un des trois collèges militaire du Canada ou peut-être même à une université civile canadienne. Les cours, les livres ainsi que le matériel scolaire sont entièrement à la charge des Forces. En plus, tu reçois un salaire et un entrainement militaire durant les périodes d'été. Lorsque tu reçois ton Bac, on t'accorde un brevet d'officier

TOUTE APPLICATION DOIT ETRE SOUMISE AVANT LE IER FEVRIER



**LES FORCES** ARMEES

COMMANDANT
CENTRE DE RECRUTEMENT
DES FORCES CANADIENNES
266 AVENUE GRAHAM WINNIPEG, MANITOBA R3C 0J8 TELEPHONE: 949-3680



## Une bourse pour **Monique Kirouac**

Monique Kirouac, originaire de La Broquerie, est la gagnante, pour

1979, de la bourse d'études offerte tous les ans par "UMA Holdings Ltd" à un étudiant entrant en seconde année au cours de techno-logie structurale au "Red River

G. ROZIÈRE, prop.



Tél.: 247-9533

## PROVENCHER TEXACO SERVICE

Heures d'affaires: du lundi au samedi · 7 h à 22 h.

LE DIMANCHE . 9 h à 22 h

Vous servir nous fait plaisir.

À LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA le mercredi 28 novembre à 19h

FERA ÉTAPE EN SASKATCHEWAN





Stoughton pour faire connaissance avec Anne Kernalequen, vétérinaire.

Animation: DENIS CHAGNON Réalisation: MAURICE ARPIN



# Les premières choralies dans la Rouge

À Saint-Malo la semaine dernière se sont déroulées, pour la première fois, les choralles divisionnaires de la Rouge. Elles ont réuni quelque 150 élèves de 12 à 16 ans, venus sur une base volontaire, des écoles de Sainte-Agathe, Saint-Pierre, Saint-Malo, Saint-Joseph, Saint-Jean-Baptiste, Aubigny et Ot-

Une telle activité, dont l'idée revient à Gisèle Marion, professeur à Saint-Maio, a nécessité la participation active non seulement du corps professoral, mais bien aussi du comité de parents local. En tout, une trentaine de personnes ont donné un coup de main pour que cette première se passe sans

Les buts étalent de faire con-naître aux jeunes la chanson fran-çaise, de leur offrir la chance de chanter en groupe, de donner la possibilité aux jeunes de la division de se rencontrer et d'avoir accès à différents genres de musique. Ainsi, non seulement les jeunes ont pu assister au spectacle du groupe québécois Garolou à Saint-Pierre, mais les organisa-teurs avaient prévu quatre ateliers, de manière à pouvoir initier les étudiants à quatre styles bien dis-tincts: le chant classique, moderla chanson canadienne-française et le disco-rock. Les res-ponsables des ateliers s'appelaient Marcien Ferland, Jacqueline Roy, Pierrette et Christian La

Pour montrer ce qu'ils avaient appris durant deux jours, les apprentis-chanteurs ont donné un spectacle à la fin de la deuxième journée, le vendredi 16 novembre, à la salle paroissiale de Saint-Malo, avant d'aller se défouler au disco mis spécialement sur pied pour eux, en guise de récompense. Na-turellement, le produit final n'avait pas de quoi satisfaire les oreilles d'un mélomane exigeant, mais, ainsi que l'expliquait Mme Carmen La Roche, la représentante du comité de parents local, "beau-coup de jeunes n'avaient aucune expérience du chant choral'

Les choralies divisionnaires Les choralles divisionnaires semblent être promises à un bel avenir dans la division scolaire de la Rouge. Puisque forts de leur premier succès, les organisateurs and division scolaire de la conference de la co ont, d'ores et déjà, donné rendez-vous aux élèves l'année prochaine à Sainte-Agathe.





#### BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT



La Banque fédérale de développement annonce la no-mination de M. J.J. Ledoux au poste de directeur de la suc-cursale située au Bay 6 West 851, boul. Lagimodière, à Winnipeg. Il succède à M. A.E. de Laforest qui a été nommé directeur de la suc-cursale de la BFD à Red Deer.

Auparavant, M. Ledoux était agent de crédit à la succursale de la banque à

Vancouver.

La BFD est une société établie par le gouvernement du Canada pour promouvoir la création et l'expansion des petites et moyennes entreprises canadiennes en leur fournissant de l'aide finan-cière principalement sous forme de prêts et de partici-pation au capital-actions, de même que des services de gestion-conseil (consultation, formation et information).



#### TRANSPORTS CANADA Appel d'offres

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous seront acceptées jusqu'à 15h, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du projet été re envoyées au Surintendant de fidence, les Carps, Winnipeg, le de de de de l'acceptée de la comment de l procurer les documents contrac-tuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus

2352-79-51A - Service d'eau et d'égouts pour les locaux des Dou-anes à l'aéroport de Regina (Sas-

Les travaux qui doivent être exé-cutés sont les suivants: installa-tion d'un réseau d'adduction d'eau et d'égouts dans les locaux temporaires des Douanes situés au sud de l'aérogare, à l'aéroport de Benjia.

Date limite: le 29 novembre 1979

**Dépôt:** chèque visé de \$25 fait à l'ordre du Receveur général du Canada.

Les documents contractuels peu-vent être consultés aux bureaux de l'Association des construc-teurs de Winnipeg, Regina et Sas-

Chaque soumission doit être pré-sentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Mi-nistère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractu-

ments, appelez le (204) 949-4329.

Le Ministère ne s'engage à accep-ter ni la plus basse, ni aucune des

F.E. Lay Administrateur, région du Centre Administration canadienne des transports aériens

#### **BESOIN D'UNE SOLUTION À VOS PROBLÈMES** COMMERCIAUX?

Le centre d'information du Gouvernement du Canada. Département de l'industrie, du commerce et des

approvisionnements. Téléphone: Zénith 0-3200 (sans frais) Winnipeg 949-6163

Le centre répondra à toutes vo questions concernant les ser vices du gouvernement, pro grammes, opportunités, règles et politiques affectant les com merçants canadiens.





TRANSPORTS

CANADA

Appet of offree DES SOUMISSIONS cachetes portaint sur les projets cidessous seront acceptées jusqu'à 15h, heure de Winnipeg, le 
jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du 
projet et être envoyées au Surintendant régional, Gestion du 
matériel, 6e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Manitoba), R3C 
0P6. On peut se procurer les documents contractuels en 
envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

2352-79-51B - Construction de locaux pour le service des Douanes à l'aéroport de Regina.

Les travaux qui doivent être exécutés sont les suivants: Fournir et assembler une structure préfabriquée d'environ 18 m sur 16.2 m qui servira de locaux temporaires des Douanes à l'aéroport de Regina (Saskatchewan).

Dépôt: chèque visé de \$25 fait à l'ordre du Receveur général du Canada.

Les documents contractuels peuvent être consultés aux bureaux de l'Association des constructeurs de Winnipeg, Regina et

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompa-gnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

Pour de plus amples renseignements, appelez le (204) 949-4329. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune

F.E. Lay Administrateur, région du Centre Administration canadienne des transports aériens



#### TRANSPORTS CANADA

## Appel d'offres

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous seront acceptées jusqu'à 15h, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du projet et être envoyées au Surintendant régional, Gestion du matériel, 6e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

2352-79-49 - Mise en place d'ascenseurs à l'aéroport de Winnipeg. Les travaux qui doivent être exécutés sont les suivants: Tout les travaux liés à la mise en place d'ascenseurs dans l'aérogare de l'aéroport international de Winnipeg

Date limite: le 14 décembre 1979.

Dépôt: chèque visé de \$25 fait à l'ordre du Receveur général du

Les documents contractuels peuvent être consultés aux bureaux de l'Association des constructeurs de Winnipeg.

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

Pour de plus amples renseignements, appelez le (204) 949-4329.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune

Administrateur, région du Centre Administration canadienne des transports aériens

# A LA SFM...

Société franco-manitobaine Tél.: 233-4915 340, boulevard Provencher Case postale 145, Saint-Boniface, Manitoba R2H 3B4

## RUBRIQUE

## Être bien dans sa peau

Mercredi, le 14 novembre, Jeanette Filion-Rosset animait la dernière rencontre dans la série "Être bien dans sa peau".

Cette série de quatre rencontres sur la santé physique et mentale de la femme avait été organisée par la Société franco-manitobaine pour faire sulte aux suggestions et aux commentaires des Franco-Manitobains qui avaient participé en mars dernier à "Une rencontre à

Qu'est-ce que ça veut dire "Être bien dans sa peau"? Ça veut dire apprécier son corps tel qu'il est et non pas se plier à des standards impossibles; ça veut dire s'accepter tout en se lixant des objectifs réalistes et valorisants; ça veut aussi dire connaître le fonctionnement de son corps pour être en mesure de se donner un constraire. corps sain. C'est en effet le message qu'ont transmis les sciences ménagères, Janine Tougas, qui se présenta spécialiste sur le con-ditionnement physique, Marie-Jeanne Delaquis, médecin et Jeanette Filion-Rosset: psychologue

Les participantes, une vingtaine en tout, ont indiqué dans une évaluation, qu'en général, elles avaient été satisfaites de cette série et que d'autres sessions devraient être organisées à l'avenir



cette photo, on voit le Docteur Marie-Jeanne Delaquis qui animait l'atelier Santé physique lors de la troisième rencontre de la série de cours intitulée "Être bien dans sa peau"

## **ANNONCES**

La S.F.M. désire annoncer à tous les Franco-Manitobains qu'elle déménagera au 194 du boulevard Provencher, vendredi, le 23 novembre prochain. Le numéro de téléphone demeurera le même, soit le 233-4915.

## Fin de semaine culturelle à Saint-Pierre

Le Comité culturel de Saint-Pierre-Jolys Incorporé vous présente la programmation de la fin de semaine culturelle qui aura lieu les 23, 24 et 25 novembre, 1979 au Centre récréatif de Saint-Pierre. Plus de détails suivront. À bientôt... soyez à l'écoute.

#### PROGRAMMATION DE LA FIN DE SEMAINE CULTURELLE

#### VENDREDI, le 23 novembre à 20 heures

- DANSE DISCO
- pour jeunes et moins jeunes
- musique et jeu de lumière par "BRETECHER
- coût d'entrée, \$3.50 par personne
- SAMEDI, le 24 novembre à 20 heures 30
- DANSE DU BON VIEUX TEMPS
- pour jeunes de tous musique par "MARCEL MEILLEUR
- et LES ÉCHOS de la RIVIÈRE-ROUGE"
- costumes du "vieux temps" si possible
- arbre surprise???

- coût d'entrée, \$6.00 par personne

## DIMANCHE, le 25 novembre

- SOIRÉE DE LA SAINTE-CATHERINE
- partie de cartes
- vedettes invitées... talents locaux
- et des villages avoisinants
- chants - danses quadrilles (danses carrées)
- gigues
- concours de "farces
- tire de la Sainte-Catherine
  coût d'entrée, \$2.50 par joueur

On va en avoir du plaisir!... Venez en grand nombre. C'est une occasion à ne pas manquer.

# ACTUALITÉS

- Huguette Beaulieu, agent de développement pour les clubs d'investissement à la S.F.M., a rencontré l'agent de recherche, H. Khan, au ministère provincial de la consommation et des corporations, lundi dernier, le 12 novembre, pour obtenir des ren-seignements quant aux procédés d'incorporation.
- Monsieur Donald Foidard, premier vice-président de la S.F.M., prononcé une allocution devant des représentants de la "Ma-nitoba Association of Continuing Education", lundi dernier, le 12 novembre. Il a souligné, à cette occasion, le rôle de la S.F.M. dans le domaine de l'éducation, particulièrement ce qui a trait à l'édu-
- Monsieur Roger Saint-Louis de la Direction des affaires de la fran-cophonie hors Québec au Ministère des affaires intergou-vernementales du Québec a rendu visite à Marie Jubinville, directrice générale de la S.F.M., Lundi dernier, le 12 novembre. On y a discuté du dossier d'entraide Québec S.F.M.
- Un comité a été mis sur pied récemment pour déterminer les po-sitions officielles que fera connaître la S.F.M. suite au jugement de la Cour suprême du Canada au sujet de l'affaire "Forest"
- Le personnel du secteur économique de la S.F.M., Huguette Beau-lieu et Denis Poirier, a rencontré Monsieur Raymond Gagné de la Banque fédérale de développement, mercredi dernier, le 14 no-yembre. Ils se sont renseignés sur les services de la banque et ont visionné un diaporama intitulé, Comment lancer et gérer une netite entreprise
- "La femme d'aujourd'hui" tel est le thème d'une journée qu'organise la S.F.M. pour le 26 janvier prochain. Un comité d'organisation, mis sur pied à cet effet, s'est réuni, pour la troisième fois, jeudi dernier, le 15 novembre. Y siègent, Lorette Ferland, représentante du C.C.F.M. et de l'Association des commissaires d'école franço-manitobains; Céline Beaudette, représentante de la Ligue des femmes catholiques; Jeanette Filion-Rosset, représentante du Collège universitaire de Saint-Boniface; Rachelle Massicotte, College universitaire de Saint-Bohniace; Nachelle Massicotte, représentante du Conseil jeunesse provincial; Monique Brunel, re-présentante de l'Association des universitaires du Collège de Saint-Boniface; Rosemarie Campagne, représentante des Educateurs franco-manitobains; Alice Labelle, représentante du Club Eclipse 79; Hélène Proteau, représentante des Guides; Soeur Pauline Lagacé, représentante des communautés reli-gieuses; Hélène Clément, représentante des Mini-Franco-Fun; Lucille Roch et Gertrude Mousseau, représentantes de la S.F.M.
- Le comité de travail et de planification pour l'amélioration du quartier du nord de Saint-Boniface a rencontré la semaine dernière les échevins Georges Provost et Guy Savoie pour leur ex-pliquer les démarches que le comité compte entreprendre, sous peu, vers l'élaboration d'un plan de développement global pour le nord de Saint-Boniface. Sont représentés à ce comité le Comité des résidants du nord de Saint-Boniface, la Société historique de Saint-Boniface, le Musée de Saint-Boniface, le "Concerned Citizens of Winnipeg", la S.F.M., et Monsieur Georges Forest. Le représentant de la S.F.M. est Armand Bédard, agent de dé-veloppement politique.
- Le sondage qu'effectue Wilfrid Gosselin pour le compte de la F.F.H.Q. (besoins de formation) se poursuit. Il a rencontré deux groupes de bénévoles, un groupe de la campagne, le 20 novembre, et un groupe de la ville, le 21 novembre.
- Une réunion des coordonnateurs locaux de la S.F.M. avait lieu samedi dernier, le 17 novembre, au C.C.F.M. Entre autres, on a appris comment diriger une réunion. On a aussi étudié les procédures parlementaires. Les animateurs de cette session étaient Wilfrid Gosselin et Pauline Hince, agents de développement communautaire à la S.F.M.
- Des représentants de la F.F.H.Q. ont rencontré mercredi dernier, le 22 novembre, le Secrétaire d'État, Monsieur David MacDonald. À l'ordre du jour: une politique de développement des com-munautés francophones hors Québec. Marie Jubinville, directrice générale de la S.F.M., et également vice-présidente de la F.F.H.Q., v était

## Soirée "VIN-FROMAGE" de MÉLO-MANI

#### Célébrant le 20e anniversaire des INTRÉPIDES

Quand?: le premier décembre à 20h00

Où?: la Salle des 100 Nons (C.C.F.M.), entrée gratuite

Pourquois: La première heure, il y aura les élections du nouveau Conseil d'Administration de Mélo-Mani Inc. Après ça, on fêtera les Intrépides: vin (vendu), fromage, spectacle et Mélo-fun!

Pour qui?: pour tous qui aiment chante pour tous les membres de Mélo-Mani pour vos familles et vos amis

Venez célébrer! C'est le temps des fêtes!

## nécrologie

#### LORETTE

Le 1er novembre 1979, à l'hôpital Victoria de Winnipeg, après une longue maiadle, soufferte avec une résignation totale à la volonté de Dieu, Léon A. Desmarais s'éteignit paisiblement dans le Seigneur. Il était âgé de 72

Il laisse pour chérir sa mémoire, son épouse, Ed-mée (née Fréchette); deux filles. Mm Georgette Roque et Mme Lilliane Lussier de Lorette; six fills, Fajance de Vermillion Bay, Ontario, Victor de Saint-Boniface, Lévis de Revelstoke, Colombie Britannique, Rhéal et Criade de Lorette; cirq soeurs, Soeurs Laetilla et Victoiro Desmarais, p.m.s.j., Soeurs Delvina et Rosa Desmarais, sign, et Mime Meilian Côté; sa belle-mère, Mme Laure Fréchette et 21 petits entants. enfants. II fut cédé dans la tombe par son frère, Alfred, en 1970.

La dépouille mortelle fut exposée en léglise de Lo-rette, le samedi, 3 novem-bre, à 15h, où de nombreux parents et amis vinrent of-firi leurs condoléances à la famille éprouvée. La messe



M. LÉON A. DESMARAIS

de la Résurrection fut en-suite célébrée par M. l'abbé Réginaid Prescott, curé, et concélébrée par le Pére Ro-land Prescott, p.b., M. l'ab-bé Henri Perron, acion curé de Lorette, et le Pére Hector Côté, c.s.v. La cho-rale paroissiale était sous la direction de Mme Isabelle Chartrand et accompagnée à l'orque par Mme Jeannine Porteous.

M. Jean-Baptiste Grégoire fit la lecture de l'Epitre.
M. Guy Lacroix, Grand Chevalier du Conseil Jubinville, récita la prière des Chevaliers de Colomb, pour un frèliers de Colomb, pour un frè-re défunt. Les Chevaliers de

Colomb représentés par MM. Clovis Jeanson, Guy Colomb représentés par MM. Clovis Jeanson, Guy Bazin. Léo Sarrasin et Ar-thur Jeanson assumérent la garde d'honneur. Les por-teurs étalent MM. Robert Desmarais, Jean-Paul LeGal, Paul Dupuis, Fernand Laurin, Denis Laurin et Roger Smith.

Né à Lorette, en 1907. M. Léon A. Desmarais fit ses études primares à l'école Lorette Est, puis un stage au collège de Saint-Boniface. Il résida à la ferme paternelle de Dufresne, jusqu'à l'âge de 36 ans, iorsqu'il s'installa dans le village de Lorette. Il assuma le poste de gérant du magain Coopératif pendant sept ans. Il étabilit, par la suite, son propre commerce en quincaillerie, plomberie et électricité. et électricité.

Après plusteurs années.
M. Desmarais fut gérant de
la Caisse Populaire de Lorette, jusqu'à sa retraite, en
1972. Il comptait parmi les
fondateurs du magasin
Coopératif et de la Caisse
Populaire. Membre assidu
des Chevaliers de Colomb, Il
tut étu Grand Chevalier du
Conseil Jupinville. Ses six
tills suivirent l'exemple de
leur père et joignirent, eux

aussi, les rangs de cet

Léon avait été reçu membre du Tiers-Ordre de Saint-François et demeurait lidéle aux pleuses pratiques spéciales aux tertières; aussi, dès son entrée à l'hô-pital, quelque deux semai-nes avant sa mort, il deman-da qu'on fui alisse porter le cordon de saint François.

Monsieur Desmarais était un époux et un père qui posédalt une foi soilde. Il était aime et respecté de tous ceux qui l'ont connu; les gens s'en souviendront pour son humeur égale, son jugement droit, sa douceur et son courage à toute épreuve. Il était d'un dévouement peu ordinaire et c'est avec une discrétion remarquable qu'il savait porter secours à tous ceux qui avaient besoin de lui. Doué d'une patience admirable, il acceptait tous ceux qui avaient besoin de lui. Doué d'une patience admirable, il acceptait tous ceux compter. Sans doute, cet humble chrétien fut pour l'au-délà, mais nous a laissé le souvenir, et sur-Monsieur Desmarais était laissé le souvenir, et sur-tout, l'exemple de ses ver-tus. Qu'il jouisse du repos éternel en attendant le grand jour du "Revoir"!

#### Philomène DORGE

Soudainement à l'hôpital de Saint-Boniface, mardi, le 13 novembre 1979 est décé-dée Mme Philomène Dorge, dee Mme Philomene Dorge, mée Lemoine, de Saint-Bonilace, autrefois de Saint-Norbert. Petits-fille de pionniers de Saint-Norsille naquit le 3 octobre 
1904, eile fut eile-même la 
région. Elle occupa ce pospendant six ans. Le 31 juillet 1926, eile épousait 
David Dorge de Sainte-Agathe. Il est décéde le 25 févirer 1972. De cette union 
naquirent neuf entants dont 
sept survivent: Laurette 
(Mme C. Dirks); Camille et 
Deloraine; Gilles et Lilianne; 
Lionel; Mariette (Mme R. Podolsky); Ronald et Gisèle; 
Claude. Survivent aussi à 
leur grand-mère, 23 petits 
enfants et quatre arrièrepetits-enfants. née Lemoine, de Saint-Boni

Elle laisse aussi dans le deuil trois soeurs et un frè-re: Hélène: Alice (Mme Adé-lard Labelle); Irène (Mme Jo-seph Dumesnil); Benoît et Luclenne; et de nombreux neveux et nièces.

Lui survivront, et long-

temps encore, le souvenir de son sourire, de son op-timisme, de sa foi profon-de, de sa force, et de ses mains infat[gables, tant à la tache qu'au crochet ou à l'aiguille.

Les funérallles eurent lieu en l'église de Saint-Norbert, seme de la 17 novembre à 10h30, l'abbe Bernard Bé-langer, célébrant, assisté de l'albbé Rene Peeters, chan-celier de Saint-Boniface, de l'albbé Leus Philippe Jean, curé de Sainte-Agathe, et l'albbé Couls Farar Dionne, vicaire de Saint-Boniface, vicaire de Saint-Boniface.

Étalent porteurs, ses pe-tits enfants: Gérard, Jean, Richard et Gilles Dorge; Da-vid et Paul Dirks.

Remerctements aux pa-rents et amis pour les té-moignages de sympathie, offrandes de messes, envois de fleurs et carles de sympathie lors du décès de notre mère.

Un merci spécial à Mi-chel Boucher; aux membres de la chorale et à leur di-recteur et organiste; et aux dames de la Ligue des fem-mes catholiques.

#### PATER AVE ATQUE VALE

Vendredi le 2 novembre, dans sa maison, à Sainte-Anne-des-Chênes est décé-dé M. Stan Bisson.

de M. Stan Bisson.

Né à La Broquerie le 28 juillet 1916, Stan a toujours su utiliser à fond les talents que Dieu tui avait donnés. Initiateur et organisateur, il fut membre très actif dans plusieurs chambres de commerce de la région, ainsi que dans divers conseils des Chevallers de Colomb. Il était devenu membre au quatrième degré de l'Assemblée Taché quelques vingi-quatre mois avant sa mort.

La vie politique lui sou-riait toujours. Dès l'âge de la majorité il oeuvrait au sein du parti conservateur

dans le comté de La Vé-rendrye et, plus tard, dans le comté fédéral de Proven-cher. Tous ses proches se souviendront en sourirant un peu avec quel acharnement il défendait la cause de son parti, même et surtout lors-qu'il était un des rares à y croire dans son district.

Durant les douze derniè-res années avant sa retraite dûe à la maladie, il était à l'emploi de la Commission Scolaire de la Rivière Seine. Là encore il démontra un en gagement total envers son travail et tous ses collègues se rappelleront de son dé-vouement au bon fonction-nement de "ses" écoles.

Dans les dernières an-nées de sa vie, lorsqu'il souffrait terriblement d'une

maladie de cœur, il con-tinualt tout de même à par-ticiper aux activités qui lui dialent chêres. Avec quelle joie et quel humour il nous racontait ce qu'il avait vécu aux congrès des conserva-teurs ou encore aux exem-pilitications du 4e degré des Chevaliers. Son plus grand plaisir demeurait toujours de rire et de faire rire les gens qui l'entouraient.

Qui était-il pour nous, ses enfants? Notre père est mort sans laisser de millions et encore moins de monuments historiques qu'on lui a édélés. Mais il nous a donné un héritage plus précieux que toutes choses matérielles. Il nous a montré, par son exemple, à aimer notre prochain et à donner ce qui est le plus dif-

ficile à partager, sa confi-ance, son amour et sa per-sonne. Il a fait ceci toute sa vie et nous l'en remercions.

Ma mère, mes frères et mes soeurs ainsi que moiméme désirons remercier sincèrement tous ceux et celles qui nous ont aidés durant ce deuil et qui nous ont démontrés par leur témoignage de sympathie jusqu'à quel point notre père fut apprécié par les gens qui l'entouraient. Un merci spècial au Père Gendron et aux autres prêtres concélébrants, ainsi qu'à la chorale de la paroisse de Sainte-Anne. Un merci particulier aux Chevaliers qui ont si bien préparé la garde d'honneur. d'honneur

Ronald Bisson

## Souvenir d'un Jubilé d'Or



Le 13 octobre 1979, Monsieur et Madame Louis Emond ont fêté leur 50e anniversaire de mariage. La messe a été célébrée en la Cathédrale de Saint-Boni-face par le frère de Ma-dame Hélène Emond, M. l'Abbé Armand Gue curé de Gravelbourg.

Un "vin et fromage" suivait la cérémonie,

ainsi qu'un souper in-

Monsieur et madame Louis Emond se sont mariés le 16 octobre 1929 en l'église de La Broquerie.

Les jubilaires tien-nent à remercier leurs enfants, petits-enfants, parents et amis qui sont venus les fêter.

Philippe LA VACK

Directeur Général



#### M. IRENÉE LAFLÈCHE

À l'hôpital Grace, mardi le 16 octobre 1979 est décédé à l'âge de 77 ans, M. Irenée Laffèche, popux bien-almé de Berthe (Doré) de la pa-roisse de Saint-Charles. Ma-nitoba.

a été agriculteur; employé chez McDonald Aircraft, Ma-nitoba Good Roads; et durant les dernières années travaillait pour "La cons-truction Laflèche".

Il devait célébrer son 50e anniversaire de mariage le 13 novembre 1979.

M. Laftèche laisse dans le deuil, en plus de son épouse: une fille Monique et son mari Jean Bruié de l'Ille-des-Chénes, six fils et leurs femmes: Alfred et Suzanne de Saint-Charles, Martial et Berthe de Headinqlev, Sylvi M. Laflèche laisse dans le Marie-Aimé, m.o. de Saint-Boniface, Mme Louis Mul-ler (Angèle) de Winnipeg, Mme Aimé Caron (Odile) de Charleswood, de nombreux neveux et nièces.

Les prières furent récitées le mercredi 17 octobre à l'église de Saint-Charles, la messe de la résurrection a été concélé-brée par le père A.R. Hall, le père Désautel et l'abbé De-niset Bernier.

Les porteurs étaient six de ses petits fils; Charles, Michel, Roland, René, Ro-nald et Henri. L'enterre-ment a eu lieu au cimetière de Saint-Charles.

#### REMERCIEMENTS

de fleurs et de cartes.

Un merci au père Hall, au père Désautel et l'abbé Ber-nier. Un merci très spécial à la chorale des Saints Mar-tyrs Canadlens ainsi qu'aux dames qui ont préparé le goûter.

## La famille désire remer-cier les parents et amis pour les témoignages de sympa-thie, offrandes de messes, 357, RUE DES MEURONS. AVIS AUX CRÉANCIERS

#### AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE LAURA AFLÈCHE de son vivant de la ville de Winnipeg, province du Manitoba, célibataire, décédée.

TOUTES réclamations contre la succession précitée dument vérifiées par Déclaration Assermentée doivent être envoyées au bureau du soussigné à 304 édifice Avenue, 265 rue Portage, Winnipeg, Manitôba, R3B 2B2, le ou avant le 23 décembre, A.D. 1979.

DATÉ en la ville de Winnipeg, au Manitoba, ce 9e jour de novembre, A.D. 1979.

L.A. REGNIER Procureur pour l'Exécuteur.

## AVIS AUX CRÉANCIERS

SALON MORTUAIRE

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU LENA LEDOYEN, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, veuve, décédée.

TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus tionnée devront être déposées à l'étude des soussignés 200-170 Marion, Winnipeg, Manitoba, R2H 0T4 le ou avant le 27 décembre 1979.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba ce 13e jour de novembre 1979.

MARCOUX BETOURNAY GUAY Procureurs pour la succession

MARCOUX BETOURNAY GUAY Procureurs de la succession LA LIBERTÉ, jeudi 22 novembre 1979

QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU AGESSE, de la ville de Winnipeg, au Manitoba,

ES réclamations contre la succession ci-dessus men-bivent être déposées à l'étude des soussignés, au 200-darion, Winnipeg, Manitoba, R2H 0T4, avant le 14 1979.

Winnipeg, au Manitoba, ce 12e jour de novembre

EN ALIG

4

· ·

#### PAMELA TOUCHETTE

À sa demeure, chez sa fille Yvette, après une cour-te maladie est décédée le ter novembre 1979, Mme Pameia Touchette (née Ver-Pameia Touchette (née Ver-mette) à l'âge de 91 ans et 10 mois. Née à Saint-Her-s'établir à Saint-Jean-Bap-tiste lorsqu'elle étalt toute jeune. Elle épousa Conrad Touchette en 1916. Ils de-meurérent à Somerset en-viron 40 ans puis ils s'ins-

#### REMERCIEMENTS

amis pour les témoignages de sympathie, offrandes de messes, envois de fleurs et cartes de sympathie lors du décès de leur mère, Mme Amanda Le Bleu.

Merci à l'Abbé Léo Cou-ture qui a célébré la messe de la résurrection.

Merci aussi à Soeur Aga the Dorge et Mme Hélène Delionnet pour les chants.

Nous désirons exprimer Nous desirons exprimer notre reconnaissance au Docteur Albi, aux chaplains, aux religieuses et à tout le personnel de l'hôpital pour les soins excellents qu'ils lui ont prodigués tout au long de sa maladie.

La famille Le Bleu

tallèrent à Lorette ou elle demeura jusqu'à sa mort. Son mari la précéda en

Mme Touchette laisse dans le deuil une fille Yvet-te, son gendre Martial Des-rochers, douze petits en-lants et quatre arrière-pe-tits-enfants.

Les prières furent récitées au salon Desjar dins dimanche soir le 4 no-vembre. La messe de la Ré-surrection fut concélébrée

le lundi 5 novembre à 19h30 par l'abbé Réginaid Pres-cott accompagné de l'abbé Touchette, neveu de la dé-funte. La chorale de Lorette exécuta de très beaux

Les porteurs étaient 6 pe-tits fils: Denis, Roland et Fernand Desrochers, Cliff Money, Robert Viallet et Rhéal Marion. L'enterrement eut lieu au cimetière de Lorette.

La famille désire exprimer sa reconnaissance à l'abbé Réginald Prescott, curé pour ses nombreuses visi-tes, son dévouement envers la défunte. Merci aussi à l'abbé Touchette ainsi qu' l'abbe l'ouchette ainsi qui aux parents et amis pour les témoignages de sympathie, offrandes de fleurs, de car-tes et de messes; au chan-tres, servants de messe et à celles qui ont offert et servi le goûter.

La famille Desrochers

pour la belle liturgie cé-

lébrée à la maison et tous ceux et celles, pa-rents et amis, qui leur ont envoyé des messa-

Nous, les enfants, re-mercions Dieu pour les nombreuses grâces accordées à nos parents

notre vive appréciation à ceux qui se sont associ-

és aux jubitaires par la pensée, les cartes et les divers messages reçus à l'occasion de ce 50e an-niversaire de mariage de nos chers parents.

désirons témoigne

ont envoyé des m ges de félicitations.

#### REMERCIEMENTS

La famille Léa Sylvestre désire remercier l'abbé Gé-rard Dionne, de la Cathé-drale de Saint-Boniface, ainsi que tous les parents et

amis qui ont témoigné leur sympathie et offert des messes pour l'âme de Ga-briel, ainsi que ceux et cel-les qui ont aidé de toute les qui ont autre façon.

## CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Luc DANDENAULT, Gérant LOEWEN FUNERAL CHAPELS

#### - A vendre -LA SALLE, MANITOBA

Lots de toutes grandeurs dans subdivision près du

## Téléphone: (1) 736-4266

**VOUS POUVEZ ÉPARGNER** JUSQU'À

**AVANT LE 22 DÉCEMBRE** 

Monuments Brunet

#### NOCES D'OR

#### M. et Mme Honoré Brûlé

Le 4 novembre 1979,
M. et Mme Honoré Brüle
célébraient leur 50e anniversaire de mariage.
C'était le 6 novembre
1929 que M. Honoré Brüle
é épousait Mile Olive
d'Auteuil et depuis leur
mariage ils ont habité
l'ille-des-Chênes au Manitoba.

À cette occasion, une messe fut célébrée par M. l'abbé Ubald Lafond, curé de l'Ile-des-Chênes, à la résidence de M. et a la residence de M. et Mme Brûlé. Leur huit en-fants: Thérèse des Mis-sionnaires Oblates de Saint-Boniface, Jean et son épouse Monique, Lu-

cien et Louise, Jérôme et et Course, Jerome et Doreen, Germaine, Paul et Doreen, Fernand et Sylvia, Céline et son époux Gérard Laflèche ainsi que leurs dix-huit petits-enfants étaient de la fête

Des voeux furent adressés aux heureux ju-bliaires par Soeur Thé-rèse au nom des enfants et par Johanne au nom des petits-enfants. Plusi-eurs messages de félicitations ont été reçus. La fête intime se termina par un souper de famille.

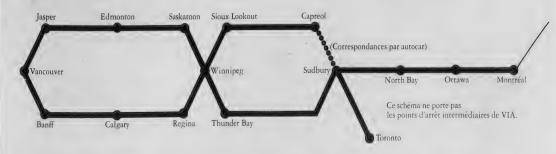
#### REMERCIEMENTS

M. et Mme Honoré Brûlé remercient sincère-ment M. l'abbé Lafond

Les enfants de M. et Mme Honoré Brûlé

# La nouvelle liaison ouest de VIA est maintenant en vigueur.

Avant de prendre le train, prière de tenir compte de ces changements.



#### Le transcontinental vers l'Ouest:

Deux trains assurent un service quotidie le Canadien, en provenance de Montréal, et le Super Continental, en provenance de Toronto. Chacun est doté de toutes les commodités: chambres spacieuses, chambrettes confortachambres spacieuses, cnambieure curiouria bles, couchettes économiques, salons el salles de séjour, voitures-restaurant et casse-croûte. Les deux trains se rejoignent à Sudbury où lis s'unissent pour se rendre à Winnipeg via Thunder Bay. A Winnipeg, le Super Continental est re-

A Winnipeg, le Super Continental est re-formé pour assurer la liaison avec Vancouver, via Saskatoon et Edmonton. Les voyageurs dont la destination est sur le parcours nord prennent ce train. Ceux qui voyagent en voiture-lits n'ont pas à quitter leur voiture; ceux qui sont en coach

et en Superconfort doivent passer d'un train à l'autre. Les autres voyageurs, dont la destination se trouve sur le parcours sud qui passe par Regina et Calgary pour atteindre Vancouver, poursuivent leur route dans le même train.

#### Le transcontinental vers l'Est:

Deux trains quotidiens quittent la gare CN à Vancouver et suivent, un la voie nord et l'autre la voie sud jusqu'à Winnipeg. Le train qui se rend directement à Montréal/Toronto passe par Banff,

Calgary et Regina sur la voie sud. Les voyageurs qui empruntent le parcours nord et dont la destination est à l'est de Winnipeg 'changent de train dans cette ville. Seuls les voyageurs en voiture-lits n'ont pas à changer de voiture.

#### Service du nord de l'Ontario:

Des trains offrant un service complet assu rent la liaison entre Capreol et Winnipeg sux jours par semaine dans les deux sens. Un service d'autocar relie Capreol et Subdury pour les voyageurs dont la destination ou le point de départ est à l'est ou au sud de Capreol. Une correspondance est prévue à Winnipeg pour les voyageurs dont la destination ou le point de départ est plus à l'auset. départ est plus à l'ouest.

Pour tous renseignements sur les tarifs, les places disponibles et les correspondances appropriées vers d'autres destinations VIA à travers le Canada, y compris les Maritimes, appelez VIA ou votre agent de voyages.

## l'invitation au voyage

La Page de Bicolo

Regarde mon beau bonhomme de neige! Ah que je suis content que l'hiver soit arrivé! Et toi?

Bicolo

## ATTENTION!

## ATTENTION!

## **Grand Concours** de Noël

Fabrique-moi une belle crèche de Noël sur feuille de papier 8 1/2" x 11". Tu peux dessiner, ou coller, avec feutre, papier construction, tissu, etc. J'aurai des beaux prix pour les gagnants petits et grands.

#### À Noë!!!

Le Concours se termine le 8 décembre. N'oublie pas ton nom, adresse, âge et numéro de membre. Envoie à:

C.P. 262 Saint-Pierre-Jolys, Manitoba **ROA 1VO** 

MOT CACHÉ sur la saison de l' . . . . . .

Mot de 5 lettres

neige froid geler hotte mitaines fournaise natins glace natinoire ski hockey pente manteau

Noël

G 0

Essaie de lire l'histoire de Gilles et Lise. LES EILISE ENHIVER. Gilles Lise Sent bel hiver. mettent leur let leurs pour aller jouer dehors. ganisent une taille avec boules de et reçoit une boule of figure con et vont à patinoire près de l'A. bien mieux. va très vite, mais tine beau / Sur les a-Le soir, maman leur ventures de Noire. yont se coucher. après une belle journée.

## Gagnants du Mini-Concours

Combien d'animaux dans la cage? La réponse est 10.

Les animaux sont: singe, cochon, lion, ours, tortue, chèvre, tigre, éléphant, coq, alligator (j'ai accepté crocodile).

- Monique Nault, 8 ans Sainte-Anne, Manitoba
- Jacqueline Chênier, 10 ans 11 rue Campeau, Saint-Norbert, Manitoba
- Robert Vermette, 8 ans Saint-Jean-Baptiste, Manitoba
- Angèle Aubin, 9 ans C.P. 33, Saint-Adolphe, Manitoba
- Nadine Bibault, 7 ans
- Notre-Dame de Lourdes, Manitoba
- Patrick Allard, 5 ans 148 Worthington, Saint-Vital, Manitoba
- Patrick Lemoine, 6 ans Sainte-Agathe, Manitoba
- Michèle Bérard, 6 ans Notre-Dame de Lourdes, Manitoba
- Nicole Chartier, 7 ans Aubigny, Manitoba
- Glen Gaudet, 12 ans

Chacun recevra un beau livre!



Cher Bicolo,

Le pays que l'aimerais bien visiter est **HAWAÏ**. C'est une île sur l'océan Pacifique. Tout le monde semble y aller en hiver. Il n'y a jamais de neige à Hawaï, alors, quand on a passé Noël, qu'il ferait bon d'aller dans ce pays chaud comme nos étés!

Toutes les cartes qu'on reçoit de ce pays nous montrent que ça ressemble à un "petit paradis". Le ciel clair sans nuages, le sable fin comme du sucre, la belle eau claire.

Il y a une grande production de canne à sucre et une large partie des ananas que nous mangeons, viennent de ce pays.

ll y a beaucoup de beaux magasins mais moi, je passerais mon temps à nager dans la belle eau, surtout qu'on m'a assuré qu'il n'y a pas de requins.

Que j'aimerais m'envoler sur l'avion vers ce magnifique pays.

Ton amie,

Joanne Girard, 8 ans 30 RoseWood Saint-Boniface, Manitoba

Jean et Diane sont en visite à Hawaï. Colorie-les d'après les numéros en sachant que: 1 rouge, 2 - jaune, 3 - bleu, 4 - brun, 5 - vert, 6 - orange, 7 - violet, 8 - noir.



#### Réponse:

GILLES ET LISE EN HIVER.

Gilles et Lise passent un bel hiver. Ils mettent leur chapeau et leurs mitaines pour aller jouer dehors. Ils organisent une bataille avec des boules de neige et des amis, mais Lise reçoit une boule dans la figure et Gilles doit la consoler. Plus tard ils mettent leurs patins et vont à la patinoire près de l'église. Gilles va très vite, mais Lise patine bien mieux. Le soir, manan leur lit un beau livre sur les aventures de Barbe Noire. Puis ils vont se coucher, après une belle journée. Bonne nuit, Lise et Gilles!

Regarde chaque dessin et encercle le bon mot.

Chaise Chien Chaussette
Cave Cuve Canard
Poupée Porte Pantalon
Charrue Chevreuil Cheval
Fleur Feuille Four
Mitaine Miroir Médecin

### Membre gagnant de la semaine

Numéro de membre 4694

Mona Bernard Somerset Manitoba

#### ATTENTION... ATTENTION!

Si tu veux devenir membre de mon Clus, tu n'as qu'à découper le coupon ci-dessous, le remplir correctement et le retourner à:

Club de Bicolo C.P. 262 Saint-Pierre-Jolys Manitoba ROA 1V0

Tu recevras ensuite ta carte de membre. Chaque semaine, un gagnant est choisi parmi tous les membres

Nom:		 	
Adresse:		 	
Code postal:		 	
Âge: Ar	née: .	 	

# Les petites annonces

Maman bilingue garderait chez elle enfant (de 2-5 ans) du lun-di au vendredi. Rue Ritchot à Saint-Boniface. Composer 237-6928 et demander Denise. -72.

À LOUER - à Saint-Boniface. Appartement de 3 chambres à coucher, entrée privée - près des autobus. Pour plus d'informations, composer le 233-7447.
-82 -

À LOUER - rue Deschambault - appartement moderne de 1 chambre à coucher. Près de toutes commodifés - laveus et sécheuse disponibles. \$180 plus hydro et place de stationnement. Composer 233-0895. - 85 -

À VENDRE - Dodge Aspen 1976 - 2 portes, 3 vitesses, chaufferette, pneus à neige -nouvel embrayage, 46,000 milles - \$3,000. Téléphone 253-0017.

Un manteau de phoque noir avec collet en renard gris - raison de vente: trop grand. Très propre - \$55.00. Emilie Racine, 101 rue Harpin, Lorette, Manicola

À VENDRE - un manteau brun, imitation fourrure, pointure 14 - en très bon état -\$15.00. Un râtelier pour 4 fusils, avec tiroir - couleur noyer - \$25.00. Une guitare acoustique avec étui presque toute neuve, \$85.00 pour les deux. Composer le 433-7818 à Saint-Pierre-Jolys.

À VENDRE - voiture-Vega - 4 cyl. 45,000 milles. \$800 - télé-phoner à 886-2227 après 18h.

Saint-Boniface - appartement de 2 pièces et demi. Très tran-quille - \$160.00 - libre 1er dé-cembre - téléphone 233-5767.

A VENDRE - 2 vétements de motoneige pour enfants, Gran-deur 14 - de couleur rouge -excellente condition - \$15.00 chaeun. Equipement de hockey pour garçon ou homme - patins grandeur 9 - três bonne con-dition. Téléphoner après 18h au 257-6300. -93 -

À LOUER - maison de 3 cham-bres à coucher dans le village de Lorette. \$160/mois. Libre immédiatement. Téléphone: 257-2265 (Winnipeg).

Å LOUER - 56C Guay - ap-partement de 3 chambres, dans "4 plex", cuisinière et réfir-gérateur inclus. \$325.00 par mois - appeler 233-1004 - s'ad-dresser en anglais, s.v.p.

À VENDRE - 1 paire ski 1m75 avec chaussures pointure 8 -\$50. 3 paires rideaux rouges 80' - \$50. - 1 porte ski avec clé -\$30. - 1 tapis 2m96 x 1m86 (9'9 x 6'6) genre moderne, marron foncé, jaune orange - 1 tapis 2m33 x 1m70 (7'8 x 5'9) genre oriental, rouge, blanc, vert, noir-545 - 1 tapis 2m33 x 1m50 (7'4 x 4'11) couleur crême, marron, noir, genre oriental marron, noir, genre oriental -\$20. - 1 tapis 2m36 x 1m63 (7'10 x 5'5) genre "shag" blanc - \$25. - téléphoner: 253-9555.

le cabinet, tourne-disques - ra-dio - cassette - composer le 237-

(Sainte-Anne).

Cherche une dame d'âge mûr, même veuve, ne fumant pas, avec voiture si possible, pour s'occuper chez moi d'un bébé et faire de légers travaux mé-nagers du lundi au vendredi pendant les heures de cours à partir du 4 janvier jusqu'aurei mai. La petite aura alors or mois. Réferences. Télépon or au 474-9263 pendant les heures de bureau. de bureau.

Dame d'expérience et aimant les enfants garderait chez elle des enfant-nouveau-né à cinq ans - du lundi au vendredi - té-léphoner 247-8022.

A VENDRE - "Fireplace" ar-tificiel - 36" de haut, 46" de large, 13" de profondeur avec "Z bricks" - \$175. ou meil-leure offre. Téléphoner 422-8158 (Sainte-Anne) - 103 -

À VENDRE - chalet - 14 rue Deniset - plage Albert - Nor-man Brunel - Téléphone 237-

Ä LOUER - rue Dumoulin - Saint-Boniface - appartement d'une chanbre à coucher - entrée privée - très central - tapis - cuisinière et efrigérateur - place de stationnement disponible le 1 er décembre - pour plus d'informations, composer le 233-1246.

À LOUER - Norwood - beau bungalow de 3 chambres à cou-cher (une au sous-sol) avec salle à manger. Près des commodi-tés - garage double - lot 50' x tés - garage double - lot 50' > 130'. \$325/mois - libre immédiatement. Téléphoner 475

ON DEMANDE - une femme pour tenir compagnie à une dame. Pour tout renseigne-ment, téléphonez: 832-1797 ou 895-1667. - 107 -

GRANDE DEMANDE - pour GRANDE DEMANDE - pour famille indochinoise - nous sommes à la recherche des ar-ticles suivants: sofa-ili, pots (marmites), draps pour lits sim-ples et doubles, serviettes de bain, 6 couvertures de laine, linge à vaisselle, cafetière, thé-ière. Nous aimerions ces ar-ticles à très bon prix et si pos-sible gratuitement. Téléphoner 233-2244. Merci. - 107 -

À LOUER - rue Horace, Norwood. Appartement de 3 pièces. Entrée et salle de bai privées. Composer le 247-6509.

À LOUER - à Lorette - maison de 3 chambres - appartement de 3 chambres - appartement au Foyer Notre-Dame - com-poser 878-3240. RUE EUGÉNIE - rez-de-chaussée dans duplex - 2 cham-bres à coucher - libre le 1er dé-cembre. Composer 247-7197. - 111 -

On offre la possibilité de par-tager un appartement de 2 chambres à coucher (Saint-Bo-niface Nord). À prix d'aubai-ne. Composer le 237-1748.

À LOUER - Saint-Adolphe -bungalow de trois chambres à coucher, sous-sol complète-ment fini, \$350/mois. Compo-sez (1) 883-2168.

À VENDRE - 4 habits d'adulte avec mitaines, casque, etc. pour motoneige. Aussi robi-nets pour évier. Téléphoner: 233-0864.

## **Burns-Hanley**

BOURASSA d'éalises

164, boul, Provencher

#### Jean-MUZIK

Guy MUZIK
Guy pour soirée sociale, "party", réception, etc. Équipement professionnel.
Prix raisonnables.
Téléphonez: 237-1748 ou
233-0210.

#### MARION RUBBER STAMP

169, rue Marion Saint-Boniface Téléphone: 233-2211

## S.A.S.S.

aux soirées sociales "Music Man" pour toutes or sions. Atmosphère frança anglaise ou bilingue. Contac Marc au 247-8544.

#### PELLAND CATERING

Traiteur: mariages, diners, réceptions et banquets

Téléphone: 247-3319

## Dels Specialty Ments Ltd

PÂTÉ DE FOIE 586, rue Des Meurons Tél.: 247-7986-

#### Lionel Aquin RÉPARATION

Tél.: 233-2940

Examen de la vue

James Shaen Ltd.

Dr M.N. Lecker

## 271, boul. Provencher. Saint-Boniface

## **OPTOMÉTRISTES**

Dr E.M. FINKLEMAN Dr S.A. FINKLEMAN Optométristes

265, av. Portage Winnipeg, Tél.: 942-2496 Examen de la vue Lunettes ajustées

2e étage, édifice Hurtig 264, avenue Portage Téléphone: 943-6628 DR R.J. STANNERS Examen de la vue

Au rez-de-chaussée Téléphone: 233-3889

#### **FERBLANTIERS**

Chauffage Ventilation Climatisation de l'air 401, rue Youville Saint-Boniface Téléphone: 233-7946

Air climatisé Goullères Ferblanterie Ventilation

ROSSIGNON

SHEET METAL & HEATING 491, ch. Sto-Anne Saint-Vital R2H 0T1 Tél.: 257-2921

René André 256-3340

À VENDRE - un stéréo conso-

À VENDRE - coffre en cèdre sur roues "Shepard" - 25" haut, 22" large, 36" de long. Assemblage en cuivre - \$175. Table et 4 chaises "Colonial" -\$100. - Téléphoner 422-5246 (Sainte-Angle)

N'OUBLIEZ PAS!

Deux parutions de petites annonces gratuites vous sont offertes par LA LIBERTÉ. Seulement il vous faut faire parvenir le texte écrit de vos annonces avant le lundi, à midi!

**ASSUREURS** 



ASSURANCES IMMEUBLES HYPOTHÈQUES

Ernst Liddle & Wolfe Ltd. 100 - 259 ave Portage, Winni nipeg, Tel. 943-5408

233-4955 Pour tous services d'assurance et de voyage 160, rue Marion, Saint-Boniface, Manitoba

## Assurances Aurèle Desaulniers

390, boul. Provencher, Tál.: 233-4051

FEU VIE MALADIE AUTOPAC

233-7760 AUTOPAC 233-7351

## MAURICE-E. SABOURIN LTD

195, boul. Provencher, St-Boniface (6), Man. ASSUR ANCES DE TOUS GENRES AGENCE DE VOYAGES

Avions Bateaux - Tours Trains

### AVOCATS-NOTAIRES

LAURIER RÉGNIER AVOCAT et NOTAIRE

304-265, avenue Portage Winnipeg, Manitoba Téléphone: 942-3924

François Avanthay

Avocat et Notaire

25-185 boulevard Provencher Saint-Boniface, Manitoba Téléphone: 233-5029

#### LAURENT-J. ROY

MONK, GOODWIN & COMPANY 500, Édifice Canada Trust - 232 avenue Portage Winnipeg, Manitoba **Téléphone: 956-1060** 

#### TEFFAINE MONNIN **HOGUE & TEILLET** PIJREAUX A

AVOCATS ET NOTAIRES TEFFAINE. C.R. MONNIN A.J HOGUE I V TEILLET C SHARP

I CENERINI

201-185, boul, Provencher 201-185, both. Saint-Boniface 233-1426

3527 chemin Pembina. Saint-Norbert Téléphone: 261-7190

### MARCOUX, BETOURNAY & GUAY

AVOCATS ET NOTAIRES
LG. MARCOUX.C.R.
R.L. BÉTOURNAY
Saint-Boniface, &
D. LABOSSIÈRE
SERNARD J. RODRIGUE
(204) 200-170, rue Marion Saint-Boniface, Manitoba R2H 0T4 (204) 233-8901

#### CHIROPRATICIENS

Téléphone: 233-3060

#### CENTRE CHIROPRATIQUE **PROVENCHER**

154, boul. Provencher
Saint-Boniface, Manitoba, Gilbert-E. Bohémier, D.C.

### COMPTABLES

GUENETTE CHAPUT comptables agréés

262, rue Marion Saint-Boniface, R2H 0T7 Téléphone: 233-8593

#### TRANSPORTS

• Transport de machinerie Service de grues Livraison de produits en béton PUTT'S TRANSFER

Pierre-J. Beaudry, propriétaire Téléphone: 233-6327



#### ATTENTION

### **CHAMPS DE TIR DE SHILO**

Les exercices de tir, de jour et de nuit, se poursuivront aux champs de tir de Shilo jusqu'à nouvel ordre.

Les limites du champs de tir sont les suivantes:

"TOWNSHIP 7 RANGE 14 WPM"

Quart N.-E. de la section 31 Moitié N. de la section 32

"TOWNSHIP 8 RANGE 14 WPM"

Portion de la moitié O. de la section 3, sections 4 à 8 Moitié O. et portion de la moitié E. de la section 9 Portion au quart N.-O. de la section 10

"TOWNSHIP 9 RANGE 14 WPM"

Sections 6, 7, portion de la moitié N. de la section 18, sections 19, 30, 31

"TOWNSHIP 8 RANGE 15 WPM"

Section 1
Portion de la moitié N. de la section 2
Moitié N. de la section 3, portion au quart S.-E. de la section 3
Portion de la moitié N. de la section 5

Section 9
Moitié N. et quart S.-E. de la section 10
Sections 11 à 18
Moitié N. et quart S.-E. de la section 19
Sections 20 à 36

"TOWNWHIP 9 RANGE 15 WPM"

Sections 1 à 36

TOWNSHIP 10 RANGE 15 WPM"

Portions des sections 4 à 6

"TOWNSHIP 8 RANGE 16 WPM"

Section 13 Moitié S. et quart N.-E. de la section 23 Sections 24 et 25 Moitié E. et quart N.-O. de la section 26 Moitié E. de la section 34 Sections 35 et 36

"TOWNSHIP 9 RANGE 16 WPM"

Sections 1 a 13
Sections 7 à 15
Moitié E. et quart S.-O. de la section 16
Sections 17 à 19
Moitié E. de la section 20
Sections 21 à 29
Moitié N. et quart S.-O. de la section 30
Sections 31 à 36

"TOWNSHIP 10 RANGE 16 WPM"

Sections 1 à 6 Sections 8, 9 et 10 Portions des sections 1 à 18 Portions des sections 20 à 23

"TOWNSHIP 9 RANGE 17 WPM"

Portion de la section 27 Moitié E. de la section 35

"TOWNSHIP 10 RANGE 17 WPM"

Moitié E. de la section 1

La route CARBERRY-STOCKTON est interdite au public excepté durant la période de chasse au gros gibier.

OBUS NON-ÉCLATÉS ET ENGINS EXPLOSIFS

Les bombes, grenades, obus et autres engins explosifs peuvent entraîner la perte de membres et vous coûter la vie. Évitez de les ramasser ou de les garder en souvenir. Si vous avez trouvé ou si vous possédez un engin que vous croyez contenir des explosifs, veuillez avertir votre poste de police et des mesures seront prises pour vous en débarrasser.

Il est formellement interdit aux personnes non-autorisées de pénétrer dans ce secteur.

SUR L'ORDRE DE:

Charles R. Nixon

Sous-ministre Ministère de la Défense nationale

#### Notre-Dame-de-Lourdes



Une occasion exceptionnelle commerce: boulangerie, restaurant, lavage de vol-tures, pompes à essence et tout l'équipement nécessaire. Plus de 5,000 pieds carrés de bâti-ments en acier et 3 acres situés au coin des routes

2-49 et 24-5.
Pour plus de détails, appeler AL BENGER ou DICK SCHAEFFER.
ROYAL TRUST
509-386, avenue Broadway
Téléphone: 949-0373

# **MANIT**BA

Ces emplois sont offerts aux hommes et femmes. Envoyer votre candidature, par écrit, en indiquant en référence le numéro de la compétition, avant le 3 décembre 1979.

#### Conseiller Pédagogique NO. LL943 prêt de service ou à terme (2 ans)

pret de service ou a terme (z ans)

Le titulaire aura la responsabilité principale du développement professionnel dans le cadre du programme
cours de français de base (Core French). Ceci implique
entre autres de: déterminer les besoins et les moyens
d'y répondre, assister les enseignants en ce qui touche à
la méthodologie, au matériel et à la motivation des
élèves, identifier et répondre aux besoins de formation
au niveau local, assister dans la llaison entre le Ministère de l'éducation et ses cilentèles (divisions scolaires
et public en général), initier, préparer, et évaluer des
ateliers ou des sessions intra-murales pour le développement professionnel des enseignants.

Diplôme universitaire en éducation et travaux au niveau du troisième cycle ou l'équivalent. Brevet d'enseignement et une expérience dans l'enseignement du cours de français de base. Expertise dans le domaine de la préparation et le développement des programmes d'étude. Aptitude à l'organisation d'atellers et de sessions intramurales ainsi qu'à la communication avec des enseignations. des enseignants.

ÉCHELLE SALARIALE: \$23,911 - \$30,817 par an

#### Conseiller Pédagogique prêt de service ou à terme (2 ans)

COMPÉTITION

Le titulaire aura comme principale responsabilité le dé-veloppement de programmes d'étude en français, avec un accent placé sur les programmes d'immersion en fran-çais au niveau élémentaire. Ses tâches comprendront: diriger des comités de programmes d'étude, transmettre les directives provinciales aux écoles, les aider à l'im-plantation des programmes et initier le développement professionnel des enseignants, surveiller et évaluer les nouveaux programmes, préparer des directives en matière de curriculum, développer du matériel et mettre sur pied et évaluer des programmes pilotes, étc.

Diplôme universitaire en éducation complété par des travaux au niveau du troisième cycle ou l'équivalent. Brevet d'enseignement et expérience dans l'enseignement. Des competences dans le domaine de l'enseignement du français langue seconde et dans certains autres tels que la musique, les arts et les sciences sociales seraient des atouts sérieux:

ÉCHELLE SALARIALE: \$23.911 - \$30.817 par an

COMPÉTITION NO. LL965

Traduit des textes de l'anglais au français surtout, et du français à l'anglais de temps à autre, selon les normes du service de traduction. Les textes portient sur des sujeis très variés et parfois techniques et nécessitent un vocabulaire étendu. Révise des textes, effectue des recherches terminologiques et communique avec les auteurs et autres spécialistes.

Diplôme universitaire, expérience en traduction ou dans un domaine connexe, très bonne connaissance du fran-çais. Tout candidat devra passer un examen.

TRAITEMENT ANNUEL: \$17.394 - \$21.237

Civil Service Commission 904-155 Carlton Street Winnipeg, Manitoba R3C 3H8

#### À LOUER

2700 p.c. bureaux modernes, climatisés, meublés, au centre de Saint-Boniface. 400 p.c. entreposage. Tél.: 247-4942 ou 489-3461

## BOUCHARD REALTY

Téléphone: (1) 433-7502

Venez à Saint-Pierre

comparer les prix des propriétés. ILE-DES-CHÊNES 53.000

SAINT-PIERRE

Belle ferme de 320 acres avec bâtiments, bonne maison de 3 chambres à coucher - sous-sol fini. Grande étable de 100 pieds, hangar métallique pour machines, grainerie, garage,

Beau bungalow d'un an - 3 beau bungalow d'un an - 3 chambres à coucher - tapis mur à mur dans salon - salie de bains 2 pièces attenant à la grande chambre à coucher - garage - sur beau grand lot boisé.



SAINT-PIERRE - cherchez-vous une bâtisse pour un commerce? Nous avons cette bâtisse de 30' x 60' au centre du village, nouvel-lement décorée avec beau logis de 3 chambres à coucher. Seulement \$49,900.

Appelez nous pour Information pour des fermes, maisons "Hobby farm", lots, commerces, etc...

#### Une infirmière licenciée REOUISE À TEMPS PARTIEL

pour un foyer de 70 lits. Expérience en gériatrie est désirée. Vous adresser à:

La directrice du nursing Foyer Saint-Boniface 271, rue Archibald Saint-Boniface Téléphone: 233-7430

La Fédération d'Âge d'Or du Manitoba demande

### UN REPRÉSENTANT

pour s'occuper de la vente des billets de la "Loterie 1500" série 02.

Entrée en fonction le 1er décembre 1979

Salaire à négocier Pour renseignements complémentaires, TÉLÉPHO-NEZ: 247-5162.

Pierre Mennier 273, rue Taché Saint-Boniface, Manitoba R2H 1Z8

#### **COLLÈGE MATHIEU**

est à la recherche

## d'un professeur

pour l'école désignée de Ferland pour les 7e, 8e et 9e années "14 élèves". Le ou (la) postulant(e) pourrait commencer immédiatement.

ADRESSER VOTRE CURRICULUM VITAE ET VOS RÉ-ÉRENCES AU:

> Directeur Général Collège Mathieu Gravelbourg, Saskatchewan SOH 1X0

#### Hypothèques ouvertes disponibles à 12%

SAINT-VITAL \$47,900 7 Sadler, maison neuve de 2 étages, 3 chambres à coucher, 1080 pieds carrés.

SAINT-VITAL \$52,900 41 Barrington, bungalow neuf de 3 chambres à coucher, 1088 pieds carrés, sur lot de 50' x 100'.

Lot de 10 acres. ILE DES CHÊNES

SAINT-VITAL . 2 lots:

\$15 500 186 Hindley - 33' x 100' 174 Imperial - 40' x 102' **Téléphoner: 257-7808 ou 247-6771.** \$16,900

#### ON DEMANDE **AGENTS D'IMMEUBLE**

Expérience non nécessaire car nous nous chargeons de votre formation. Nous offrons un programme de formation professionnel complet.

A.E. LePage, Oldfield, Kirby & Gardner, 28 LeKewood, Saint-Benitace Garry Hartwell 257-3366

## - À VENDRE À

SAINT-BONIFACE - NORWOOD

Maison neuve - 6 pièces - 3 chambres à coucher - cave complète - construction originale - par un artisant - garantie - très solide - prix \$46,900.

Pour plus de renseignements, appelez Hubert Vankriken: 222-1265 ou à C-21, Carrie Realty, 168 Marion - 233-1999.

## METRO AGENCIES LTD

294, rue Marion, Saint-Boniface, tél.: 233-0182 Nap et Bernice Res.: 269-3360 Ron Res.: 233-8498

Excellente maison de famille - 4 chambres à coucher-presque entièrement rénovée. Peut être libre pour le 1er iuin

RUE NOTRE-DAME
\$39,900.00
Bungalow de 2 chambres à coucher, complètement
remodelé, intérieur et extérieur, tapis mur à mur, portes
et fenêtres nouvelles; très propre. Belle cour - station-nement pour 2 automobiles.

RUE SAINT-JEAN-BAPTISTE

Malson 1 1/2 étage, 2 chambres à coucher · nouvellement remodelée et isolée · chassis et portes neufs - garage · très beau lot paysagé · proche des écoles.

RUE DES MEURONS

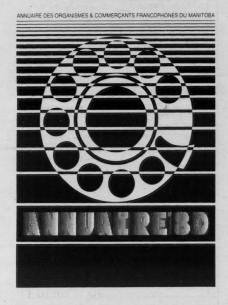
Nous acceptons des offres pour cette propriété. La maison sert présentement pour 2 logis, mais pourrait servir d'habitation à une seule famille.

Si vous désirez vendre votre maison, laissez-nous vous alder - Nous avons de bons clients.

# FINALEMENT

Non, on ne parle pas du microsillon de Gerry & Ziz mais plutôt de l'Annuaire '80 qui vous sera remis avec votre Liberté du 29 novembre 1979.

La maison de publicité Avant-Garde est fière d'avoir initié et mené à bonne échéance un projet d'une telle envergure. Vous aurez l'Annuaire '80 entre les mains la semaine prochaine et nous attendrons vos commentaires avec impatience.



Nous espérons que l'annuaire vous servira de référence quotidienne et que vous appuierez les commerçants francophones qui l'ont rendu possible.

